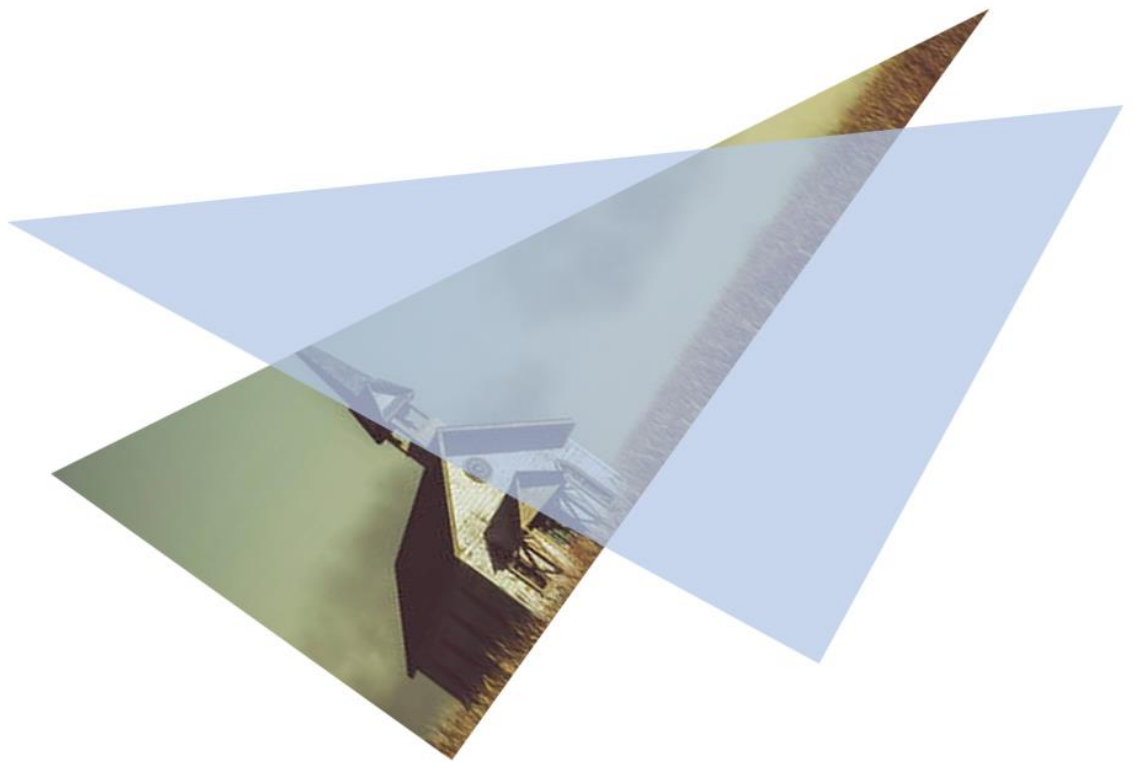


Contributing to a church in transition

Brief notes from the faculties



Inhoudsopgave

| | |
|--|----|
| Inleiding, Prof. Dr Leendert-Jan Parlevliet | 3 |
| Introduction, Prof. Dr Leendert-Jan Parlevliet | 4 |
| Introduction, Prof. Dr Leendert-Jan Parlevliet | 5 |
| Kathedraal en Kapel – een notitie, Edwin Delen (docent Kerkrecht & Chaplaincy) | 6 |
| Inspiratie vanuit het HeartEdge-netwerk, Dr Bert Dicou..... | 9 |
| Kerk en conflict in het Nieuwe Testament, Arjan Knop (Docent Bijbelse Vakken) | 12 |
| De la contribution des « personnes âgées » à la catéchèse intergénérationnelle, Christel Zogning Meli (Doctorandus)..... | 14 |
| L'ecclésiologie de martin bucer ; Source d'inspiration pour une église protestante en transition ?, Rémy Pacquet | 17 |
| Pour une pastorale interculturelle au sein de l'EPUB, Maximin Tapoko | 20 |
| Liturgie et inclusivité, Christel Zogning Meli (Doctorandus)..... | 23 |
| Kerk in transitie, Prof. Dr Leendert-Jan Parlevliet | 27 |
| Geloofwaardigheid, Prof. Dr Johan Temmerman (Decaan FPTR) | 29 |
| Bronnenlijst | 32 |
| Bijlagen..... | 34 |
| Cathedral and Chapel - a note, Edwin Delen (lecturer in Church Law & Chaplaincy) | 34 |
| Inspiration from the HeartEdge network, Dr Bert Dicou..... | 36 |
| Church and conflict in the New Testament, Arjan Knop (Lecturer Biblical Courses) | 39 |
| The contribution of "older people" to intergenerational catechesis, Christel Zogning Meli (PhD Student) | 41 |
| Martin bucer's ecclesiology, a source of inspiration for a protestant church in transition?, Rémy Pacquet..... | 44 |
| For an intercultural pastoral care within the EPUB, Maximin Tapoko..... | 47 |
| Liturgy and inclusiveness, Christel Zogning Meli (PhD Student) | 50 |
| Church in transition, Prof. Dr Leendert-Jan Parlevliet | 54 |
| Credibility, Prof. Dr Johan Temmerman (Dean FPTR) | 56 |

Inleiding, Prof. Dr Leendert-Jan Parlevliet

Het is een zoektocht naar de juiste formulering als ik probeer de situatie te beschrijven waarin de VPKB/EPUB zich bevindt. Moet ik schrijven dat de kerk, de protestantse tenminste, langzaam uitdooft en dat het restant leden het wel goed vindt zo? Zou dat voor stoere rationaliteit staan? Of moet ik de juiste formulering meer in de protestantse traditie van een oproep tot bekering zoeken? Een oproep om terug te keren tot de bron van het geloof. Of schrijf ik met de academische wind in de rug: de kerken bevinden zich in een uiterst boeiend transitieproces? Onze tijd is vol van religie en er is een grote vraag naar zingeving, maar de instituten hebben hun positie verloren. Het is tijd voor een andere kerk.

Er is over elk van deze gezichtspunten meer te zeggen en elk heeft een verhaal met emoties en loyaliteiten. Het is een hele opgave om gespreksgenoten recht te doen als het over de toekomst van de kerk gaat. Afscheid van het vertrouwde doet pijn; posities zijn verbonden met beloften aan mensen die dierbaar zijn; redelijkheid brengt ook onzekerheid.

De kerk heeft de moed gevat om ondanks deze complexiteit het gesprek over de toekomst aan te gaan. Als het uitgangspunt voor de eerste ronde van deze gesprekken op 13 mei 2023 stuurde de synodale raad een discussiestuk rond. Daarin staan ook een reeks praktische voorstellen. Dit discussiestuk bracht ook het gesprek op gang binnen de faculteiten aan de Bollandistenstraat: FUTP en FPTR. Gezamenlijk besloten we tot het samenstellen van een verzameling notities om een bijdrage te leveren aan de gesprekken in de kerk. Het is een bonte verzameling geworden die wij alle betrokkenen hierbij ter beschikking stellen. De bedoeling is dat zij in alle voorlopigheid de gesprekken diepgang en bezonnenheid bieden.

In de loop van het komend jaar gaan we deze teksten verder uitwerken tot artikelen die zullen worden gebundeld in een aflevering van *Annalecta*, ons gezamenlijke tijdschrift.

Deze bundeling notities is breed van samenstelling. Er is een bespreking van een alternatieve praktijk; een visionair voorstel tot rigoureuze verandering; een meditatieve tekst en een praktisch alternatief voor leren in de kerk. Als het passend was, staat er een literatuurverwijzing bij de tekst. De bijdragen zijn geschreven in het Frans of Nederlands. Van alle teksten staat er achterin een vertaling in het Engels als service aan de lezers. De volgorde is alfabetisch, om de suggestie te vermijden dat er een rangorde is. Het is aan de lezers om te besluiten of er thema's terugkeren en of er sprake is van een gezamenlijke visie. Dat laatste zou mij verbazen en ook verheugen, want daarover is het niet van tevoren gegaan.

Ik denk dat er een gezamenlijke gedrevenheid is die ons allemaal hard doet werken voor het opleiden van theologen die in de kerk kunnen werken en aan de academische theologie als bron voor dat werk. Die gedrevenheid heeft alles te maken met geloof als verbinding tussen mensen en met de Bijbel die ons aan het hart gaat. Zo'n gedrevenheid leidt tot veel plezier in het werk en respect voor elkaars prestaties.

Ik schrijf deze inleiding op zondag Judica. Volgende week is het Palmпасen, het begin van de week waarin de theologische bezinning begint te haperen uit principe. Zo dicht op het mysterie van Gods menswording en op het lijden en sterven van Jezus Christus zijn de woorden belijdend en houdt de bezinning de adem in. Geloven uit het gehoor. Hier klopt het hart van het geloof en hier wordt gedrevenheid gevoed. Dat de vreugde van het Paasgeloof de bezinning op kerkzijn mag voeden.

Introduction, *Prof. Dr Leendert-Jan Parlevliet*

It is a search for the right wording when I try to describe the situation in which the VPKB/EPUB finds itself. Should I write that the church, Protestant at least, is slowly fading out and that the remaining members are alright with it? Would that represent tough rationality? Or should I look for the right wording more in the Protestant tradition of a call to repentance? A call to return to the source of faith. Or am I writing with the academic wind at my back: the churches are in an extremely exciting process of transition? Our age is full of religion and there is a great demand for meaning, but the institutions have lost their position. It is time for a different church.

There is more to say about each of these perspectives and each has a story with emotions and loyalties. It is quite a task to do justice to interlocutors when it comes to the future of the church. Saying goodbye to the familiar hurts; positions are associated with promises to people who are dear; reasonableness also brings uncertainty.

The church has found the courage to engage in the conversation about the future despite these complexities. As the starting point for the first round of these talks on 13 May 2023, the synodal council circulated a discussion paper. This included a series of practical proposals. This discussion paper also triggered the conversation within the faculties at Bollandist Street: FUTP and FPTR. Together, we decided to put together a collection of notes to contribute to the conversations in the church. It has become a colourful collection which we hereby make available to all involved. The intention is that, for the time being, they will offer depth and reflection to the conversations.

In the course of the coming year, we will further develop these texts into articles that will be bundled in an issue of *Annalecta*, our joint journal.

This collection of notes is broad in scope. There is a discussion of an alternative practice; a visionary proposal for rigorous change; a meditative text and a If it was fitting, a literature reference accompanies the text. The contributions are written in French or Dutch. There is a translation of all of them in English at the back as a service to readers. The order is alphabetical. It is up to readers to decide whether themes recur and whether there is a shared vision. The latter would surprise and also delight me, because that is not what it was about beforehand.

I think there is a shared drive that makes us all work hard to train theologians who can work in the church and to academic theology as a resource for that work. That drive has everything to do with faith as a connection between people and with the Bible that we hold dear. Such drive does not lead to a shared vision, but it does lead to a lot of fun in the work and respect for each other's achievements.

I am writing this introduction on Sunday Judica. Next week is Palm Easter the beginning of the week when theological reflection begins to falter on principle. So close to the mystery of God's incarnation and the suffering and death of Jesus Christ, the words are confessional and reflection holds its breath. Believing out of hearing. Here the heart of faith beats and here drive is nourished. May the joy of Easter faith feed the reflection on being church.

Introduction, Prof. Dr Leendert-Jan Parlevliet

Lorsque j'essaie de décrire la situation dans laquelle se trouve la VPKB/EPUB, je cherche les mots justes. Dois-je écrire que l'Église, du moins l'Église protestante, s'éteint lentement et que les membres restants s'en accommodent ? Est-ce que cela représenterait une rationalité dure ? Ou dois-je chercher la bonne formulation, plus dans la tradition protestante d'un appel à la repentance ? Un appel à revenir à la source de la foi. Ou est-ce que j'écris avec le vent académique dans le dos : les églises sont dans un processus de transition extrêmement excitant ? Notre époque est pleine de religion et il y a une grande demande de sens, mais les institutions ont perdu leur position. Il est temps de créer une autre Église.

Il y a beaucoup à dire sur chacune de ces perspectives et chacune a une histoire avec des émotions et des loyautés. C'est une véritable tâche que de rendre justice aux interlocuteurs lorsqu'il s'agit de l'avenir de l'Église. Dire au revoir à ce qui nous est familier fait mal ; les positions sont associées à des promesses faites à des personnes qui nous sont chères ; le raisonnement apporte aussi de l'incertitude.

Malgré ces difficultés, l'Église a trouvé le courage d'entamer le dialogue sur l'avenir. Le Conseil synodal a fait circuler un document de travail qui servira de point de départ à la première rencontre du 13 mai 2023. Celui-ci contenait une série de propositions concrètes. Ce document de travail a également déclenché la conversation au sein des facultés de la rue Bollandiste : la FUTP et la FPTR. Ensemble, nous avons décidé de rassembler un recueil de notes pour contribuer aux conversations dans l'Église. C'est devenu une collection colorée que nous mettons à la disposition de toutes les personnes concernées. L'intention est que, pour le moment, ces notes apportent de la profondeur et de la réflexion aux conversations.

Au cours de l'année à venir, nous développerons ces textes pour en faire des articles qui seront regroupés dans un numéro d'Annalecta, notre revue commune.

Ce recueil de notes a une portée très large. On y trouve une discussion sur une pratique alternative, une proposition visionnaire pour un changement rigoureux, un texte méditatif et, le cas échéant, une référence bibliographique accompagnant le texte. Les contributions sont rédigées en français ou en néerlandais. Toutes les contributions sont traduites en anglais à la fin de l'ouvrage, pour rendre service aux lecteurs. L'ordre est alphabétique. C'est au lecteur de décider si les thèmes sont récurrents et s'il y a une vision commune. Ce dernier point me surprendrait et me réjouirait, car ce n'est pas de cela qu'il s'agissait auparavant.

Je pense qu'il existe une volonté commune qui nous pousse tous à travailler dur pour former des théologiens capables de travailler dans l'Église et pour faire de la théologie universitaire une ressource pour ce travail. Cette volonté a tout à voir avec la foi en tant que lien entre les personnes et avec la Bible qui nous est chère. Cette volonté n'aboutit pas à une vision commune, mais elle est source de plaisir dans le travail et de respect pour les réalisations des uns et des autres.

J'écris cette introduction en ce dimanche de Judée. La semaine prochaine, ce sera la fête des Rameaux, le début de la semaine où la réflexion théologique commence à s'essouffler. Si près du mystère de l'incarnation de Dieu, de la souffrance et de la mort de Jésus-Christ, les mots sont confessionnels et la réflexion retient son souffle. Croire pour entendre. C'est ici que bat le cœur de la foi et c'est ici que se nourrit l'élan. Que la joie de la foi pascale nourrisse la réflexion sur l'Église.

De Kerk in transformatie

De VPKB kent net als haar zusterkerken in Europa een periode van transformatie die een uitdaging mag zijn voor de lokale gemeenten en haar predikanten.

Zo spreken we al geruime tijd over het herverdelen van de taken van predikanten, samenwerking tussen gemeenten, regionale teams en clusters. Onlangs heeft pionieren vruchtbare grond gevonden in de VPKB.

Naast wat je de klassieke gestalte van de kerk zou kunnen noemen, waarbij een gemeente samenkomt om op zondag de liturgie te vieren, komen nieuwe vormen van kerkelijke presentie op. Deze transformatie van de kerk wordt dikwijls aangeduid als een mixed economy van kerkzijn. Een pluriformiteit van kerkelijke presentie veronderstelt ook een pluriformiteit aan ambten en bedieningen, andere vormen van leiderschap.

In zo een context probeer ik vanuit een ecclesiologisch perspectief een aantal gedachten te delen. Ik stel een dubbeldenken voor als een mogelijke interpretatie van de mixed economy van kerkelijke presentie. Een dubbeldenken dat enerzijds recht doet aan de klassieke gestalte van de kerk en voor haar redynamiserend kan werken en anderzijds ruimte geeft aan de nieuwe gestalte. Meer nog, beide zijn onlosmakelijk verbonden met elkaar en kunnen elkaar wederzijds ondersteunen. Ik stel voor een onderscheid te maken tussen kathedraal en kapel. Daarbij gebruik ik begrippen uit de brede katholieke traditie, maar geef er een actuele interpretatie aan. De kathedraal is waar de bisschop zetelt en de kapel is waar er geen priester is, gebruikt voor individueel gebed. De kapel antwoordt op de vraag hoe ten dienste te staan van de samenleving. De kathedraal staat ten dienste van de traditie, waarbij de kerk haar geheim bewaart en doorgeeft.

Kathedraal en Kapel – een onvermijdelijk dubbeldenken.

Om enerzijds antwoorden te zoeken op de vraag naar oriëntatie en identiteit, de nood aan rust en wijsheid, de behoefte aan het doorgeven van levende traditie én omdat we de wereld niet minder willen geven dan Christus¹, stel ik voor het begrip kathedraal te reserveren. Anderzijds is de kerk er nooit omwille van zichzelf, kan ze niet anders dan ademen in tijd en cultuur en daarmee verbinding zoeken, daarvoor wil ik het begrip kapel reserveren. Dit dubbeldenken is enigszins paradoxaal. Hoe meer de kerk kathedraal wordt of is, hoe meer nood aan kapel. Hoe meer de kerk kapel wordt of is, hoe meer nood aan kathedraal. De wijsheid is de paradox: beide samen. Het gaat om het profetische en het priesterlijke, thora en nebiim, het verticale en het horizontale, het particuliere en het universele. Beide lijnen kunnen niet zonder elkaar, houden elkaar scherp en ondersteunen elkaars bestaansrecht. Het priesterlijke stond en staat voor het stellen van grenzen, het begrenzen. Het profetische stelde en stelt telkens deze grenzen in vraag. Dat is de vruchtbare paradox waarin ook de wijsheid van Christus, van het Evangelie, ademt.

We zijn pelgrims² in een fluïde cultuur. Naast de pelgrim is er de bekeerling, die zich het geheugen van de traditie toeëigent omdat hij zich omkeert naar het verleden. De pelgrim kent een blik naar voor, naar de toekomst. De bekeerling naar achter, naar het verleden. Beiden horen elkaar aan te vullen.

¹ Bonhoeffer D., *Aanzetten voor een ethiek*, Boekencentrum, 2011, p. 51.

² Zie Hervieu-Léger, D, *Le pèlerin et le converti*, Flammarion, 1999.

Twee gestalten van kerkzijn – een meer concrete denkoefening.

Elke crisis kan een kans zijn en veerkracht geven. De kerk zoals we die nu kennen bevindt zich in een crisis. Haar omvang neemt snel af en de religieuze vraag in de samenleving vindt dikwijls onvoldoende bedding. De zoektocht van mensen naar zin loopt steeds minder langs de geïnstitutionaliseerde vormen van religie. Om verbinding te maken met die zoektocht is er de gestalte van de kapel. De kapel kan veerkrachtig zijn om in de samenleving na te denken over andere vormen van gemeenschap of sociale cohesie, kortom om waar het in het Evangelie om gaat te verbinden met wat in de samenleving bloeit. Om een levenswijze en praktische wijsheid te zoeken.

Naast deze open gestalte van de kerk voor de samenleving is er ook een vorm van kerkzijn nodig die gericht is op het eigene van het Evangelie. De gestalte van de kathedraal wordt gekenmerkt door wat Bonhoeffer de *disciplina arcani*³ noemde. De kathedraal sluit de deuren maar opent de deuren van de kapel. *Disciplina arcani* is de gedachte dat de kerk niet profaan hoeft te worden en de wereld niet sacraal. De kerk concentreert zich op het geheim en bewaart het. Door het geloofsgeheim te bewaren en er zich door gebed, meditatie en sacramenten op te concentreren kan de kerk haar dienst in de wereld meer geconcentreerd verrichten. Kathedraal en kapel kunnen beide niet zonder elkaar.

De *disciplina arcani* vindt haar oorsprong in de eerste eeuwen van het christendom waarin voor gedoopten de geheimhouding gold bij de viering van de sacramenten, niet enkel geheimhouding maar ook een begrensde, gedisciplineerde aanwezigheid, vandaar het priesterlijke van de kathedrale gestalte. De kerk als gedisciplineerd geheim. Enerzijds beschermt, begrenst het de kerk om zo haar traditie, haar wijsheid, te koesteren, anderzijds begrenst het de wereld om zo de wereld de wereld te laten zijn.

Kapel is de concrete gestalte van de kerk die vanuit een profetisch perspectief de grenzen van wat kerk heet overschrijdt en volop in de wereld staat zonder de wereld te willen sacraliseren.

Wie hoort bij wie? Predikant en chaplain.

Veranderingsprocessen in samenleving en kerk duiden op de behoefte aan geestelijk leiderschap dat anders georganiseerd is.

Kapel en chaplain⁴. De kerk als kapel roept een nieuwe bediening op die in de eerste plaats gericht is op de samenleving. Ik gebruik deze term om alle vormen van presentie en bediening te duiden die hierbij van belang zijn: aalmoezeniers, geestelijk verzorgers, pioniers, stadspredikanten etc. Chaplaincy is de verzamelnaam voor deze nieuwe bedieningen.

Kathedraal en predikant. De kathedraal volgt een klassiek model en kent een geordineerd voorganger, een predikant die instaat voor de bediening van Woord en Sacrament, een *verbi divini* minister. Deze predikant functioneert als een bisschop en houdt overzicht op de kathedrale gestalte van de kerk.

³ Zie Bos, C., *Levend geloven*, Boekencentrum, 2017

⁴ De chaplain verbindt, zoals een pees of een gewrichtsband in een lichaam, tussen kerk en wereld. De chaplain is een clown. De clown is kritisch, neemt zichzelf niet al te serieus en heeft een attitude van kinderlijke eenvoud. Hij verbindt de acts in het circus, verbindt de werkelijkheid met verbeelding. De chaplain als clown is een schouwspeler van Christus. Zie Dykstra, R., *Images of Pastoral Care*, 2005, Chalice Press, Missouri, p. 85-123.

Predikant en chaplain, twee brandpunten in de missio Dei.

In een periode van transformatie is het mogelijk dat er tegenstelling zou ontstaan tussen beide gestalten van kerkzijn en beide bedieningen. Dit lijkt me niet vruchtbaar. Ik hoop dat het ons samen binnen de VPKB lukt om die pluraliteit aan kerkvormen en bedieningen tegelijkertijd vorm te geven. Ze versterken elkaar, meer nog, ze zijn onlosmakelijk verbonden.

De ideeën rond een andere en bredere invulling van het predikantschap in de VPKB, ten dienste van de hele kerk, rond regionale samenwerking van gemeenten en collega's kunnen een impuls geven aan de transformatie van de kerk. Per regio een kathedraal en een aantal kapellen, een predikant en een aantal chaplains, kan ten volle recht doen aan de verschillende gestalten van de Kerk, haar versterken en redynamiseren.

Inspiratie vanuit het HeartEdge-netwerk, *Dr Bert Dicou*

In 2018 was ik met de staf en de studenten van het Remonstrants Seminarium (VU, Amsterdam) op studiereis in Londen. We bezochten er verschillende initiatieven die te maken hadden met kerkinnovatie. De plek waar de vernieuwing het meest ondernemend werd aangepakt, was St. Martin-in-the-Fields, een monumentale kerk aan het bekende Trafalgar Square. We troffen er een bruisende kerkgemeenschap die zich krachtig manifesteerde op liturgisch, sociaal en cultureel vlak en er bovendien in geslaagd was eigen inkomsten te genereren om dit allemaal te kunnen betalen.

De liturgie was een speerpunt voor het gemeentelven, maar was er tevens op gericht zo open mogelijk te zijn. De diaconie had een programma voor een groot aantal mensen die op straat leefden. En er waren concerten van een kwaliteit waar men vanuit alle hoeken op afkwam, gewoonlijk twee of drie per week. Er was ook nog een expositie van hedendaagse kunst.

De inkomsten kwamen voor een groot deel uit een restaurant in de crypte, dat bomvol zat toen wij er waren. Er komen veel toeristen. Het restaurant was volledig bedrijfsmatig opgezet, met een normaal betaalde staf en een winstgevend opzet. Er was daarnaast een kleine maar uitstekende boekhandel met theologie en geloofsliteratuur. Voor de avondconcerten werden tickets verkocht. De lunchconcerten werkten met een vrije bijdrage, maar ook daar hadden ze niet te klagen over de opbrengst.

De geestelijk vader van dit alles was Samuel Wells, die een visie ontwikkelde waarin 'de 4 C's' samenkwamen: Congregation, Culture, Compassion en Commerce. In zijn visie, die hij inmiddels in een heel aantal boeken heeft neergelegd, horen die vier elementen bij elkaar – pas gezamenlijk, en in onderlinge samenhang, maken ze het gemeentelven compleet. Het meest opvallend is misschien wel zijn positieve houding ten aanzien van bedrijvigheid. Voor hem hoort ondernemerschap net zo goed bij de rijkdom van het menselijk leven. En waarom zou je daar als kerk dan geen gebruik van maken? In zijn ogen is het eerder een onnatuurlijke zaak als je als kerk afhankelijk maakt van andermans goedgedigheid.

Toen wij er waren, was St. Martin-in-the-Fields nog maar iets meer dan een jaar daarvoor gestart met een netwerk. De gedachte was dat er ongetwijfeld meer kerken zijn die graag meer doen dan alleen het hoofd boven water houden en op zoek zijn naar nieuwe manieren om de kracht van het evangelie te vertalen in de vitaliteit en uitstraling van de kerk.

Dat netwerk heet: *HeartEdge*, wat bedoelt een afkorting te zijn van 'At the heart, on the edge'. Met een reeks aan associaties. Middenin de stad, dichtbij het hart van het evangelie, op de grens van kerk en samenleving, met de blik naar beide richtingen, aandacht en ruimte voor wie zich aan de rand van de samenleving bevinden, aandacht en ruimte voor wie zich aan de rand van de kerk bevinden en niet zo zeker weten of ze wel kunnen of willen geloven, 'cutting edge' met programma's op het scherpst van de snede, met zo hoog mogelijke kwaliteit. Een niet-defensieve kerk, open naar de cultuur, zich bewust van zij te brengen heeft, maar evenzeer in staat om te luisteren, met compassie als een van de hoofdwaarden. En niet te beroerd om dingen professioneel-bedrijfsmatig aan te pakken en daar ook risico's bij te durven lopen.

In die tijd was Jonathan Evens de directeur van HeartEdge, inmiddels heeft hij het stokje doorgegeven aan Heather Cracknell.

Het netwerk breidde zich uit door het Verenigd Koninkrijk maar vervolgens ook de oceaan en het Kanaal over. Wij waren niet de eerste Nederlandse groep die er op bezoek kwamen. Er

volgde in 2019 een conferentie in Amsterdam, en inmiddels is er een Nederlandse tak van het netwerk opgericht.

In België waren we nog niet zover, al heb ik in de Anglicaanse Holy Trinity-kerk in Brussel al wel enige HeartEdge-adepten mogen ontmoeten. Maar ik heb het gevoel dat ook onze Belgische VPKB hier haar voordeel mee kan doen. Waarom? Ik noem een aantal punten.

1. Het evangelie heeft betrekking op het gehele leven, niet alleen op een soort afgezonderd spiritueel domein. Alle aspecten van ons bestaan zijn in beeld. Een complete manier van kerkzijn laat dat zien. Zo zouden we ook in België kerk kunnen zijn. Het helpt dat er een visie is uitgedacht waarin de vier aspecten waarin zich dat uit (congregation, culture, compassion, commerce) 'holistisch' zijn samengedacht. Het is een complete kerkvisie die ook in ons land predikanten en kader kan inspireren.
2. De sterke gerichtheid van HeartEdge op het leggen van verbindingen tussen binnen en buiten, zou ook voor de VPKB nuttig zijn. Door de vaak marginale plaats van de protestanten in ons land is dat nog veel harder noodzakelijk dan in het VK. Er hoeft niet zo'n strak onderscheid te zijn tussen wie er bij horen en wie misschien ook geïnteresseerd zijn (al is het maar voor één keer). En er zou meer ruimte gemaakt kunnen worden voor wat anderen, die niet tot de kern behoren, kunnen bijdragen. Predikanten en kerkenraad kunnen zich erop toeleggen, ook voor de gewone gemeente, om te zien wat er zich 'on the edge' bevindt en leren daarop in te spelen. Een open, naar buiten gerichte blik, zeker waar het de directe omgeving en context van de gemeente betreft, zou standaard moeten zijn.
3. Hetzelfde kan gelden voor de manier waarop de kerk met haar liturgie omgaat. Liturgie kan buitensluitend werken óf verbindend zijn. Zonder aan stijl of kwaliteit te verliezen, kan er gelet worden op verstaanbaarheid, toegankelijkheid en ruimte voor groepen die nog te vaak worden buitengesloten. In de bundel *Liturgy on the Edge* onder redactie van Samuel Wells is een aantal aansprekende voorbeelden te vinden.
4. De mogelijkheden die we in de VPKB al meer en meer benutten om juist op sociaal vlak goed *acte de présence* te geven, kunnen uitgebreid worden met meer aandacht voor een andere c, die van de cultuur. Laat onze gebouwen ook maar plekken zijn voor de beste muziek, voor kunst, voor theateroptredens of voor lezingen en debat. Sommige kerkgebouwen hebben daar een meer dan gemiddeld geschikte ruimte en locatie in de stad voor. Vanuit HeartEdge komt nog de aanbeveling om zulke dingen niet je eentje te doen, maar gebruik te maken van de partnerschappen die zich dan al heel snel aandienen. Ook in België ontbreekt het niet aan vormings- en culturele instellingen die daarvoor in aanmerking komen.
5. De commerce-kant is mogelijk interessant om te doordenken - als alternatief financieringsmodel naast het huidige systeem. Onmiskenbaar is het huidige ongemak van de financiële situatie van onze Belgische kerk, het woekeren met predikantsplaatsen, de moeite die gemeentes met de cibels hebben. En meer principieel: hoe voelen we ons bij de afhankelijkheid van een belangrijk deel van onze financiering door de overheid?
6. Met de pioniersopleiding en verhoopte bijbehorende praktijk en met het City Chaplaincy project zijn we al bezig met opnieuw nadenken over het voorgangerschap en de ambten binnen de VPKB. Ook een gewone predikant zou in de toekomst wel eens meer als een ondernemer moeten gaan opereren. Op zijn minst zal van hem of haar een ondernemende geest verwacht gaan worden.

7. Deelnemen aan een innovatief netwerk lijkt me zonder meer nuttig voor de VPKB. Deelnemen aan een wederkerig netwerk zorgt voor steun en inspiratie, samen op denken in moeilijke situaties, het ontdekken van nieuwe mogelijkheden. Het delen van ervaringen en bronnen is altijd goed.
8. Voor ons aan de FPTR/sectie Praktische theologie is het een belangrijke inspiratiebron in verband met het project Brussels City Chaplaincy, dat zowel een academisch programma is als een project ten dienste van de kerk. https://www.fptr.be/nl/page_city-chaplaincy-project_336.aspx Onze eerste studiedag (maart 2022) was programmatisch getiteld 'Being There for the City' en onze tweede (november 2022) 'Church in Transition'. In dat spoor hopen wij verder te werken.

'Brussels City Chaplaincy' is a project of the Faculty of Protestant Theology and Religious Studies (FPTR) developed in cooperation with the Protestant Church Brussels Graanmarktkerk (PKB). It has started in 2022. It is intended to constitute a network on the city-oriented presence of churches, Christian organizations and religious professionals in Brussels. It is ecumenical in intention. One of its main goals is to form a learning/working community on the topic of 'city chaplaincy' – the cultural, social or spiritual presence of the church in the context of the city. It also hopes to serve as a testing ground for new initiatives in the field of 'being there for the city'.

Een korte verkenning van de rol van discussies in de eerste kerken

De eerste kerkgemeenschappen die we tegenkomen in het NT werden gesticht door en vanuit het geloof in een liefdevolle God die de mens zo liefhad dat Hij zijn eniggeboren zoon heeft gegeven, zodat iedereen die in hem gelooft eeuwig leven heeft (Joh. 3:16). Kenmerkend voor die eerste gemeenschappen was het feit dat rangen en standen er niet toe deden en het delen van het liefdesmaal (*agape*) benadrukte de onderlinge verbondenheid en eenheid. Toch traden er al vroeg meerdere conflictsituaties op in de gemeenten die de cohesie en onderlinge liefde onder druk zetten. Er zijn verschillende thema's waar men stevig over discussieerde of zelfs ruzie over maakte en die voor de christenen van het eerste uur blijkbaar erg belangrijk waren. Zo vinden we in het boek Handelingen en met name in de brieven onder meer de volgende onderwerpen terug waarover men het oneens was:

- **Conflicten over de wet:** In de vroege kerk waren er discussies over de betekenis en toepassing van de joodse wet. Sommigen hielden vast aan de traditionele joodse wetten en praktijken, terwijl anderen, zoals de apostel Paulus, stelden dat de wet niet langer van toepassing was als je in Christus geloofde.
- **Conflicten over besnijdenis:** Een ander controversieel onderwerp in de vroege kerk was de besnijdenis. Sommige joodse christenen geloofden dat besnijdenis noodzakelijk was voor het behoud, terwijl anderen, zoals Paulus, vonden dat geloof in Christus het enige was dat nodig was voor redding.
- **Conflicten tussen Joodse en niet-Joodse christenen:** De vroege kerk bestond uit zowel Joodse als niet-Joodse gelovigen. Er waren spanningen tussen deze groepen, met name over kwesties als het eten van voedsel dat als onrein werd beschouwd.
- **Conflicten over de rol van vrouwen in de kerk:** In sommige kerken was er onenigheid over de rol van vrouwen. Sommige kerken stonden vrouwen toe om te prediken en te onderwijzen, terwijl andere kerken de rol van vrouwen beperkten.
- **Conflicten tussen kerkleiders:** Er waren ook geschillen tussen kerkleiders, zoals tussen Paulus en Petrus over kwesties als de rol van de wet en de omgang met niet-Joodse gelovigen. Andere voorbeelden zijn de ruzie tussen Paulus en Barnabas en de kwestie van de valse leraars die zich in de kerk probeerden te mengen.

Het blijkt uit deze thema's dat discussie en onenigheid reeds van bij het ontstaan van het christendom in het hart van de gemeenschappen aanwezig was. Verschil van mening over wie de kerk mag leiden, hoe deze georganiseerd moet worden, wat de juiste invulling is van de geloofsleer en hoe je je moet gedragen als gelovige (zie o.a. de brief van Jacobus over een 'levend geloof') zit blijkbaar in het hart van het christendom. Vanaf het allereerste moment, vanaf de ontkenning van Petrus en de vraag van de 'ongelovige Thomas', tot de grote concilies in de eerste eeuwen, tot de katharen, de inquisitie en de grote kerkscheuring van de 16^e eeuw, tot de verschillende protestantse stromingen en helemaal tot op de dag van vandaag zien we discussies binnen de christelijke kerken en gemeenschappen over velerlei onderwerpen. We streven als christenen naar eenheid en verbondenheid, maar zien telkens opnieuw strijd en onenigheid. Het lijkt alsof de kerk niet zonder kan.

Misschien is dat ook zo. Misschien bestaan de christelijke kerken na 2000 jaar geschiedenis nu nog steeds, juist omdat er discussies en conflicten waren. Dit lijkt tegenstrijdig, maar onenigheid voorkomt slaperigheid en houdt ons alert door ons een spiegel voor te houden. Gezapigheid leidt tot onverschilligheid en dat leidt tot verval. Als niemand zich nog ergens druk over zou maken, als iedereen het met elkaar eens was, dan is er niets meer om voor te vechten. De eerste christenen streden met elkaar, met woorden. Ze waren het hartgrondig met elkaar oneens, zodat Paulus telkens opnieuw hen moest 'vermanen', maar de gemeenschappen bleven bestaan en groeiden. Dit kon omdat steeds de nadruk werd gelegd op een geest van verbondenheid die uitgaat boven de menselijke verschillen. In de vroege kerk kwamen kerkleiders bij elkaar om conflicten en meningsverschillen op te lossen. Dit toont aan dat discussies niet hoeven te leiden naar een breuk en ook dat er veel gevraagd wordt van goed leiderschap. Verder zijn vergeving en genade uiteraard belangrijke begrippen in het NT en deze vormen de basis waarop gebouwd werd aan verdere samenwerking en cohesie. Tot slot spreken ons vooral de teksten aan over de liefde: In de vroege kerk werd liefde als een van de belangrijkste deugden beschouwd en dit was vaak de sleutel tot het oplossen van conflicten en meningsverschillen. Dit herinnert ons eraan dat we in onze interacties met anderen steeds liefdevol en mededogend moeten zijn, zelfs in tijden van conflict.

Wat we ons moeten realiseren wanneer we als 'goede' protestanten terugkeren naar de Heilige Schrift is dat discussies over de kerk en het geloof nu eenmaal deel uitmaken van het christendom, hoe contradictorisch dat ook moge lijken gezien het liefdesgebod. Het is daarbij dezelfde liefde voor Christus die de eerste christengemeenschappen bij elkaar hebben gehouden, ondanks hun verschillen. Dit betekent voor christenen vandaag dat we geen schrik hoeven te hebben voor onenigheid en discussies over kerk en geloof: we kunnen het beschouwen als een niet gemakkelijk, maar wel normaal proces dat feitelijk noodzakelijk is om onze kerken te laten voortbestaan. Wat we daarbij ook leren van het NT is dat elke discussie moet gebeuren in een kader van respect, begrip en liefde, zoals Paulus zegt: "Let goed op jezelf. Sta stevig in het geloof. Wees volwassen en sterk! Doe alles vol liefde voor elkaar" (1 Kor. 16:13).

De la contribution des « personnes âgées » à la catéchèse intergénérationnelle, *Christel Zogning Meli (Doctorandus)*

Cette note présente l'esquisse d'un projet alternatif à la traditionnelle catéchèse dans l'Église. Il s'agit de la catéchèse intergénérationnelle familiale animée par des « personnes âgées ». Comment envisager les communautés ecclésiales vieillissantes comme une ressource dans la construction des identités religieuses des enfants et la transmission des croyances et pratiques d'une génération à l'autre ?

La transformation et la complexification du rapport au religieux dans la société occidentale, par le fait de la laïcisation, de la montée de la sécularisation, du relativisme et l'individualisme post-modernes laissent apparaître une diversité d'expressions du régime du croire. À côté de la figure traditionnelle du « croyant pratiquant », on distingue les qualifications telles que « croyants non pratiquants » ou « distancés » de la paroisse (Moser 1993), ainsi que « pèlerin » et « converti » dans la conception de la sociologue Danièle Hervieu-Leger⁵. Cette pluralité de modèles représentatifs d'une religion en mouvement montre que croyance, appartenance à une communauté confessionnelle et pratique ne vont pas forcément ensemble et joue de ce fait un rôle non négligeable sur la baisse de la participation des personnes aux cultes. La régression de l'engagement religieux des individus et de la régularité aux cultes, exacerbée depuis la pandémie de Covid-19, et parfois motivée par des conditions socio-économique et familiale difficiles (emplois contraignants, séparation des couples ou divorce), affectent ainsi la présence des enfants aux activités ecclésiales. Pas de parents à l'Église, pas ou peu d'enfants à la catéchèse !

La pastorale catéchétique, au service de la structuration des identités individuelles et collectives des enfants et des jeunes fait face à une crise dans la transmission et la construction des valeurs, des pratiques et des normes religieuses. Crise qui remet en question les processus de continuité des traditions confessionnelles et affectent les trois piliers de la socialisation religieuse que sont la famille, la communauté et l'institution religieuse. La diminution des niveaux de pratiques et de croyances dans la population occidentale s'expliquerait aussi d'un point de vue générationnel, les jeunes générations étant moins religieuses que les « personnes âgées » (Bréchon 2018 : 11) qui constitueraient peut-être même les plus actifs des chrétiens dans le contexte belge des églises de type traditionnel (Derroitte 2019 : 337).

Il convient d'apporter un bref éclairage sur cette expression « personnes âgées ». Polysémique et dynamique, elle est surtout associée aux représentations et aux images symboliques qu'une société se fait de la vieillesse. Pour traduire le vieillissement progressif de la population durant le 20^{ème} siècle, on a vu naître les notions de « 3^{ème} âge », de « 4^{ème} âge », de « 5^{ème} âge », d'« aîné », de « jeune-vieux », de « vieux-vieux » ou encore de « senior » (Sanglier 2012 : 1). Ces profils rendent compte que « les personnes âgées » ne constituent pas un ensemble homogène et que la vieillesse s'expérimente de multiples façons. En revanche, si on se focalise principalement sur une catégorisation par âge, et dans une optique sociologique, les « personnes âgées » appartiendraient à deux classes : le *troisième âge* qui comprend les personnes âgées de 65 à 74 ans, et le *quatrième âge* regroupant celles se trouvant au-dessus. D'après les projections des Nations Unies, la part de citoyens belges de plus de 65 ans dans la population totale passera de 18 % en 2018 à près de 26 % en 2040 (Colmant 2018). Le Bureau fédéral du Plan en collaboration avec Statbel relève que la Belgique compte 1 personne de 67 ans et plus pour 3,8 personnes âgées entre 18 et 66 ans.

⁵ Le 'pèlerin' s'inscrit dans une pratique volontaire, autonome, modulable, individuelle, mobile exceptionnelle (Hervieu-Leger : 109). Le 'converti' opère un changement de religion, découvre ou redécouvre une identité religieuse jusqu'alors formelle (Hervieu-Leger : 123-124).

En 2070, ce rapport sera de 1 pour 2,5 (BFP & Statbel 2019). Ces statistiques donnent le ton sur la transition que connaîtra l'Église.

Dans l'Église protestante unie de Belgique, plusieurs pasteur.e.s s'accordent déjà pour dire que les « personnes âgées » représentent une part essentielle et régulière du public paroissial. L'attribut qui s'impose pour qualifier ou disqualifier ces communautés surtout lorsque la présence des enfants et des jeunes s'amointrit est « vieillissant ». Ce terme sous-entendrait-il la présence des « personnes âgées » comme un danger ? La question mérite une réflexion mûrie pour tenter un rééquilibrage dans les perceptions ou les représentations qui s'imposent. En effet, l'image stéréotypée de ministres de culte et de fidèles du « 3^{ème} âge » et du « 4^{ème} âge » en décrépitude, « attendant la fin sur le banc de touche », en proie à la difficulté de passer le relais pour la pérennisation de la croyance et de la pratique chrétienne, gagne du terrain. Ce paradigme crée une forme de violence symbolique qui peut toucher les « personnes âgées », s'inscrire en elles, et les conduire à légitimer des systèmes de pensée et des normes sociales à connotation péjorative. Il devient alors nécessaire de résister à ce type de disqualification sociale, de changer les regards, d'inverser les stigmates, de réfléchir à une théologie positive du vieillissement qui peut être le lieu de contournement des crédos réducteurs et surtout l'espace de valorisation de personnes qui ont encore, selon leur liberté propre et leurs possibilités physiques et mentales, beaucoup à offrir à la société et à l'Église.

Cette approche est complémentaire aux stratégies locales mises en place pour favoriser le renouvellement de membres jeunes. Savoir ce que l'on veut entreprendre avec « les personnes âgées » dépend du regard « neuf » que l'on pose sur cette catégorie de population (Collaud 2019 : 262). La traduction de ce changement ne vaut que si elle est réinventée en amont par les institutions religieuses de manière à valoriser et non plus seulement à tolérer la place des « personnes âgées » dans une communauté où toutes et tous sont membres les uns des autres (Rm 12, 5-6). Le 31 janvier 2021, le Pape François annonçait l'institution d'une Journée mondiale des grands-parents et des personnes âgées justement dans la perspective de considérer leurs missions et contributions comme une chance et un don.

Nombreuses et nombreux sont les bénévoles de plus de 65 ans impliqués dans la vie paroissiale au sein de l'EPUB. Le sont-ils par résignation à cause du manque de ressources humaines et spirituelles plus jeunes ? Ou parce qu'ils se savent utiles, « plantés dans la maison du Seigneur », toujours « pleins de sève et verdoyants », capables de porter des fruits dans la vieillesse (Psaume 92,15) ? Ou le sont-ils parce qu'une place sans équivoque leur est attribuée, place qu'ils peuvent occuper ou non selon leur liberté de décision ou d'action ?

L'un des ministères spécialisés par lequel leur expérience chrétienne, leur parcours de vie et leur mémoire « historique » pourraient être bénéfiques pour l'Église est la catéchèse intergénérationnelle en et hors contexte paroissial. Elle se veut un espace d'échange mutuel, de réflexion et non d'endoctrinement sur des thématiques de vie qui traversent les générations et peut jouer un rôle essentiel dans l'adaptation de l'Église et de la société face au vieillissement de la population. La pérennisation de la tradition protestante en réformation, qui ne peut être limitée à la structure ecclésiale (déjà difficile du fait de la non régularité des parents et des enfants), pourrait être pensée, assumée et organisée de manière à garantir une connexion tangible entre les communautés religieuses et les différentes expressions du régime du croire évoquées plus haut et qui se déploient toutes au sein des structures familiales. Pour cela, il convient de sortir des quatre murs de l'église et d'« occuper » sans contrainte l'espace familial, autre pilier de la socialisation religieuse. Ce mouvement permettrait de contribuer à la construction d'une Église « dispersée dans le monde », dynamique, non réductible à un nombre ou à une liturgie. Les enfants destinataires du projet, en constitueraient la passerelle et les « personnes âgées » souvent grands-parents et/ou arrière-grands-parents, les acteurs de transmission notamment dans le cas où les parents pour autant qu'ils aient donné leur autorisation, n'assureraient plus ou pas les processus conscients de transmission de croyances, de pratiques, des traditions ou des valeurs

chrétiennes. Transmissions qui ne s'opèreraient dans de meilleures conditions que si les personnes âgées s'approchent de leurs petits ou arrière-petits-enfants sans envahir le noyau de la cellule familiale et sans outrepasser l'autorité des parents (Derroitte 2019 : 341).

Concrètement, les (arrière-) grands-parents en tant que « pôles fédérateurs » réunissent la famille large (*Ibid.*). Les moments de babysitting, de visites chez les parents d'enfants, de congés chez les grands-parents sont entre autres d'excellentes occasions d'entretenir des liens intergénérationnels autour des textes bibliques, de la prière (prier avec et pour les enfants et leurs parents), des chants. Il faut faire preuve de créativité, de connaissances bibliques et pédagogiques, pour contribuer à l'éveil spirituel des enfants (au moins jusqu'à l'adolescence) et leur transmettre l'espérance de la vie et de la foi d'une manière moins conventionnelle, avec mutualité et possibilités d'une transformation réciproque. Les « personnes âgées » devraient trouver un équilibre entre la remémoration historique de leurs souvenirs (c'est une partie de la transmission de l'héritage protestant, d'anecdotes du passé, de leur enfance au catéchisme, des communautés autrefois... pour donner le sens de la longitudinalité, des générations dans lesquelles chacun s'inscrit à son tour), et la « fabrication » des futurs souvenirs. De sorte que leurs (arrière) petits-enfants se diront « voilà ce que papy ou mamie nous racontaient... ». La deuxième catégorie de souvenirs devrait prendre plus d'importance que la première, laquelle est néanmoins nécessaire. Au lieu de culpabiliser de n'avoir pu ou su transmettre le flambeau de la foi à leurs enfants ou petits-enfants, les (arrière) grands-parents se découvriraient une nouvelle vocation de témoins, d'intercesseur.es et y entreraient joyeusement.

Est-il utopique de concevoir les personnes âgées comme des « catéchètes » de leurs petits ou arrière-petits-enfants et les accompagner dans cette mission volontaire ? Il s'agira pour l'EPUB de tenter d'inventer et de mettre en œuvre une catéchèse intergénérationnelle familiale qui soit pertinente compte tenu non seulement de l'hétérogénéité des conditions et modes de vie des « personnes âgées » mais aussi des multiples réalités sociales et ecclésiales actuelles.

L'ecclésiologie de martin bucer ; Source d'inspiration pour une église protestante en transition ?, Rémy Pacquet

GARDER LA FLAMME ET NON LES CENDRES

Mettre en cause nos structures ecclésiales n'est pas une mode qui suivrait l'air du temps. La critique est un principe structurant du protestantisme. Les débats sur la contemporanéité de l'Église et sur sa pertinence sont récurrents depuis longtemps et font régulièrement émerger la question de la tradition. Comment, tout en étant attentif au message de l'Évangile et à l'évolution de la société, rester fidèle au dépôt des Réformateurs ? Pour ne prendre qu'un exemple parmi d'autres, Paul Tillich dans un article de 1937 intitulé «*Protestantism in The Present World Situation*⁶» questionnait déjà avec gravité la possibilité pour le protestantisme traditionnel de s'adapter à la réalité sociétale sans avoir à renoncer à son caractère essentiel. Le théologien y plaide en faveur de la créativité et de l'affirmation de l'esprit prophétique du « principe protestant ».

Contre la tentation du repli dans un refuge religieux douillet ou adversatif, il nous semble essentiel de postuler avec Jaurès que de la tradition « *il faut garder la flamme et non les cendres* ». Dès lors, notre contribution se propose de participer à la réflexion en relativisant le modèle ecclésial de Calvin afin de mettre rapidement en lumière une ecclésiologie alternative et créative : celle de Martin Bucer (1491-1551).

Bien entendu, il ne s'agit pas privilégier un modèle au détriment de l'autre mais plutôt d'initier un dialogue sur les éventuelles possibilités d'une ressaisie critique et féconde de la posture bucerienne pour une Église protestante en transition dans une société liquide⁷. Nous nous limiterons ici à une description liminaire de l'ecclésiologie de Bucer tout en étant conscient qu'un travail important de contextualisation est indispensable et impossible à réaliser dans le cadre de cette publication.

ECCLESIOLA IN ECCLESIA

L'ecclésiologie de Bucer est pour le moins originale de par sa volonté dualiste d'adjoindre à l'Église de *multitude* (la paroisse comme *corpus mixtum*), des communautés plus petites et plus confessantes, lesquelles seraient plus conformes aux modèles de la première Église et de la tradition patristique qu'il tient tout deux en haute estime. Dans un contexte troublé par les dissidents de la Réforme magistérielle, il s'agissait pour le réformateur strasbourgeois, de démontrer en quels *lieux* se reconnaissait la « vraie Église » face aux revendications des groupuscules anabaptistes. Mais aussi face aux prétentions hiérarchiques et cléricales de l'Église de Rome inaugurant le Concile de Trente en 1545. Vers les années 1546-1547 et avec le concours du Magistrat de la ville, Bucer met en place à Strasbourg des espaces ecclésiaux inédits, dans lesquels les membres de l'Église les plus avancés dans la progression de la vie chrétienne pourraient trouver un lieu de formation, d'édification, et d'exhortation mutuelle : les *Christlichen Gemeinschaften*.

⁶ Paul TILlich, *Substance catholique et principe protestant*, Cerf/Labor et Fides, 1995, p.271-284.

⁷ J'emprunte le concept à Zygmunt Bauman.

Au Magistrat de la ville, il écrit :

« Que les pasteurs, avec des responsables paroissiaux et les *kirchenpfleger* créent et animent, au sein de leur paroisses, des petits groupes de fidèles, prêts à se former dans la foi, à s'exhorter à l'amour-charité, et à pratiquer entre eux une discipline pastorale de repentance et de sanctification⁸ ».

Pour Bucer, ces petites communautés sont appelées à réactiver l'Église de multitude en étant le catalyseur de la multitude des baptisés en tant qu'*ecclesiola in ecclesia* - éclésiololes dans l'Église. Structurées autour des grandes paroisses dont les anciens (les *kirchenpfleger - gardiens de l'église*) nommés par l'autorité civile sont les relais et les gardiens de l'autorité disciplinaire et doctrinale, elles doivent contribuer à l'unité entre tous les chrétiens. Cette dimension est particulièrement importante pour Bucer qui ne souhaitera jamais que ces *Gemeinschaften* deviennent des entités culturelles séparées, donc possiblement sectaires. Dans cette optique, le culte dominical et la célébration de la Cène, sont présentés comme les ancrages qui doivent rassembler les deux pôles afin d'exprimer l'unité de l'Église comme vraie communauté⁹.

Cette tentative ecclésiologique fut de courte durée. En 1549, Charles Quint impose l'Intérim à la ville de Strasbourg et Bucer est contraint de s'exiler en Angleterre. Les *Gemeinschaften* devinrent pendant quelques temps des lieux de résistance active contre le « papisme », mais ne survécurent pas au départ du réformateur.

LA PLURALITE DES MINISTERES

Hamman fait remarquer que l'une des particularités intéressantes fut la part de plus en plus active que prirent les laïcs au sein de ces petites communautés¹⁰. Et pour cause, la théologie bucerienne des ministères s'inscrit en droite ligne dans son schéma d'une église duale : simultanément communauté de multitude et communauté confessante. Sans entrer dans le détail, la doctrine des ministères conceptualisée par Bucer (adossée à sa doctrine pneumatique de l'Église et à celle du sacerdoce universel), se subdivise en différentes fonctions et tâches répondant aux besoins de l'Église. Cela implique *de facto* une pluralité et une diversification créative des ministères. Au fur et à mesure de son entreprise réformatrice, Bucer diversifie les fonctions dans un organigramme et une terminologie toujours plus complexe. Il faut relever que dès 1530, l'institution des *kirchenpfleger* - pour des motifs relatifs à des questions de discipline - accorde à des laïcs une qualification ministérielle. Ce faisant, Bucer fait éclater la différenciation clercs-laïcs.

Si dans les *Commentaires évangéliques* de 1536, il mentionne explicitement les quatre ministères repris plus tard par Calvin - avec le succès qu'on connaît - il ajoute aussitôt :

⁸ Cité par Gottfried HAMMANN, *Entre la secte et le cité*, Genève, Labor et Fides, 1984, p. 79.

⁹ Voir : Gottfried HAMMANN, « Les motifs ecclésiologiques sous-jacents à la création des "Christlichen Gemeinschaften" par Martin Bucer à Strasbourg en 1546-1548 » in : *Bulletin de la Société de l'Histoire du Protestantisme Français*, 1993, p. 183.

¹⁰ Gottfried HAMMANN, *Entre la secte et le cité*, Genève, Labor et Fides, 1984, p. 81.

« [...] et tous ceux qui sont nécessaires, pour établir de la meilleure et la plus adéquate manière possible république du Christ et promouvoir sa gloire¹¹. »

Raison pour laquelle, à côté des ministères permanents tels que les pasteurs, les évêques, les presbytres, le strasbourgeois institue des « ministères temporaires » comme ceux de prophètes, d'exorcistes, ou de guérisons. Fait singulier, Bucer pousse cette diversité ministérielle jusque à l'insolite, apposant à côté des ordinaires apôtres, prophètes, évangélistes et docteurs, des « ministères extraordinaires » comme celui de l'âne de Baalam ou des démons (*sic.*)¹².

Selon Bucer, Dieu a institué une pluralité de ministères propres à couvrir les exigences de l'action divine. Là où la doctrine de Calvin met l'accent sur quatre ministères fondamentaux, celle de Bucer le place sur la diversité : le « *munus pastorale* » doit être « *multiplex* ».

Le réformateur genevois opéra donc une réduction de la diversité bucérienne pour en faire une donnée normative et applicable dans la réalité ecclésiale. Cependant, on peut se demander si, en cadrant de la sorte, il ne sacrifia pas les possibilités d'applications souples et circonstanciées¹³.

Certes, l'entreprise de Martin Bucer recèle des écueils qu'il conviendra d'éviter. Cependant, elle témoigne de la plasticité propre à la dynamique interne de la théologie de la Réforme - c'est sans doute là un de ses plus grands intérêts. Bucer a subordonné l'institution ecclésiale et son organisation structurelle à une *nécessité* : celle d'une proclamation fondatrice.

¹¹*Ibidem*, p. 278.

¹² *Ibid.*, p. 279.

¹³ *Ibid.*, p.281-282.

Introduction

Suite aux mouvements des populations issues de la migration, l'on assiste de nos jours, à une présence de plus en plus nombreuse dans la société belge et au sein des paroisses de l'Église Protestante Unie de Belgique (EPUB), des personnes issues d'autres cultures et porteuses de sensibilités religieuses et valeurs culturelles différentes de celles de l'Occident. Qu'ils s'agissent des primo arrivants, des afropéens, ou même de la génération 1.5, toutes ces personnes d'origines étrangères se retrouvent quelque fois au sein d'un ou des paroisses pour vivre leur foi.

Sur le plan ecclésial, l'EPUB fait face à une demande de plus en plus croissante des pasteurs d'autres origines avec en grand nombre, les Africains pour la partie francophone et les Hollandais pour la partie néerlandophone.

Ce phénomène quasi irréversible de recomposition du paysage religieux protestant contribue à renforcer la diversité de l'EPUB en faisant d'elle, une église multiculturelle et multilingue exigeant une adaptation, voire, une réadaptation pour permettre l'émergence d'une approche pastorale interculturelle qui tiendrait compte des différentes sensibilités culturelles.

Bernard Coyault dans un article de 2017 sur les « mutations culturelles et religieuses du protestantisme historique en région parisienne », constatait que la dynamique multiculturelle s'imposait comme une évolution démographique durable et non réversible. Il affirmait alors que « l'Église Protestante Unie de Melun était l'un des lieux de culte protestants franciliens ordinaires, d'implantation ancienne où s'opère depuis une vingtaine d'années une recomposition socio-culturelle de fonds, caractérisée par une pluralisation culturelle, sociale et ecclésiale. »¹⁴

Cette évolution qui plus que jamais interpelle l'EPUB, nécessite une réflexion profonde et une action concrète pour un dynamisme nouveau du protestantisme historique belge.

Notre contribution qui vise à proposer quelques pistes afin de permettre à l'EPUB de mieux prendre en compte cette recomposition, se structure en 3 parties : (I) Qu'est ce que la pastorale interculturelle ? (II) Quelles sont les initiatives déjà faites dans ce domaine et enfin (III) quelle est l'importance d'une pastorale interculturelle au sein de l'EPUB ? Précisons à ce dernier point qu'il ne s'agit que de quelques pistes non exhaustives.

1 Qu'est ce que la pastorale interculturelle

Selon le *petit glossaire vie et société*, « l'interculturel désigne un contexte social, caractérisé par la diversité des valeurs, des rituels, des conceptions, des façons de voir et de vivre à la fois culturels mais aussi ethniques qui peuvent constituer les principes fondamentaux à tout développement personnel et comportement social. Ce phénomène est essentiellement marqué par l'interaction sociale, l'échange et le respect. »¹⁵ L'approche pastorale interculturelle vise à « favoriser « l'accueil des différentes communautés culturelles, la

¹⁴ Coyault Bernard, « Mutations culturelles et religieuses du protestantisme historique en région parisienne : le cas de l'Église protestante de Melun », in Fer Yannick, Malogne – Fer Gwendoline (dir), *Le Protestantisme à Paris. Diversité et recompositions contemporaines*, Genève, Labor et Fides, p.59.

¹⁵ « Petit glossaire en mouvement », *Vie sociale et Traitements*, vol.87, n° 3, 2005, p. 41

reconnaissance de leur apport et leur intégration à la vie (...) paroissiale et sociale ». ¹⁶ Parler de pastorale interculturelle, revient à prendre conscience qu'il peut y avoir des cadres de pensée de représentation du monde distincts et envisager une approche pastorale fondée sur la prise en compte de ces différents cadres.

2 Quelques initiatives déjà prises

L'une des initiatives menées dans le cadre de la réflexion sur la présence croissante, des populations porteuses d'autres sensibilités dans l'EPUB a été faite par le Conseil synodal de l'EPUB qui en 2020, a mis sur pied, un groupe de réflexion « Eglises ethnique-Epub interculturelle. »

Par ailleurs, dans le cadre de la pastorale nationale francophone, l'EPUB a organisé une journée le 27 septembre 2022, au cours de laquelle, les participants, pasteurs des différentes paroisses et districts se sont retrouvés pour échanger sur le thème : « Les défis de l'interculturalité au sein de la paroisse locale : les 'rendez-vous [manqués ?] du donner et du recevoir' (Senghor) » (intervenant B. Coyault).

L'initiative la plus notable a été celle de la Faculté de Théologie protestante de Bruxelles, qui a posé les jalons d'une pastorale interculturelle en intégrant dans le curriculum de formation des étudiants en Master le cours intitulé: « *Accompagnement pastorale interculturelle* », avec un triple objectif : 1- susciter une prise conscience sur les enjeux de l'interculturel dans la vie d'une communauté chrétienne, 2- doter les futur.e.s pasteur.e.s et responsables, d'outils d'analyse pertinents, et 3- identifier une méthodologie permettant la mise en œuvre d'une praxis interculturelle, conjuguant spiritualité, diversité et équité.

Dans une articulation à la fois théorique et pratique, qui croise réflexion théologique et apport des sciences sociales, sont abordées plusieurs thématiques et notions, qui participent de la « gestion de l'interculturel », porteur de richesses mais qui génère aussi malentendus, tensions et parfois conflits.

Structuré en huit séances de trois heures, ce cours permet d'aborder entre autres thématiques:

- La recomposition à bas-bruit du protestantisme: des situations contrastées ;
- Les concepts de culture - culture religieuse – multiculturel – interculturel
- La Bible comme ressource pour penser l'interculturel,
- Les écueils de l'ethnocentrisme et de l'essentialisme
- Les dynamiques multiculturelles et l'invisibilisation des logiques raciales dans l'Eglise locale
- Les postures hégémoniques : racialisation, privilège blanc et fragilité blanche, intersectionnalité
- De l'interculturel asymétrique à une Église réconciliante : La redistribution des honneurs (1 Co. 12)
- L'appropriation d'un outil des sciences sociales : le modèle de la praxis interculturelle (Sorrells, 2016)
- Les représentations de l'invisible, causalités du malheur et prégnance du rêve
- La cohabitation et interactions des régimes du croire
- Les dynamiques spirituelles individuelles (jeûne, prière, etc.) et collectives (offrande, louange, etc.)
- Les familles transnationales et la gestion du deuil
- Les défis intergénérationnel, les conflits familiaux, les malentendus

¹⁶ Église Catholique de Québec- Pastoral interculturel,
<https://www.ecdq.org/pastorale/solidarite/pastorale-interculturelle/>

- La transmission au sein de la famille et le couple interculturel
- Les divers aspects de la pastorale interculturelle dans l'église locale
- La condition du pasteur dans une communauté interculturelle

3 L'importance d'une pastorale interculturelle au sein de l'EPUB

L'approche pastorale interculturelle est importante aujourd'hui pour une Eglise plurielle et multiculturelle comme l'EPUB. C'est en cela que les chantiers lancés par la FUTP sont porteurs d'une dynamique nouvelle dans cette mesure où, comme l'affirme Girondin, « l'interculturel constitue un défi pour le monde, mais aussi pour l'Église ; il invite à repenser notre manière de vivre ensemble, d'habiter l'Église et de faire société, au niveau local autant qu'international. »¹⁷

Ce défi que précise Gittins, consiste pour « le croyant à aller volontairement au-delà d'une expérience monoculturelle, biculturelle, transculturelle ou multiculturelle, pour apprendre à vivre l'interculturalité en tant que membre d'une communauté de foi voulue. »¹⁸ C'est en cela que l'approche pastorale interculturelle permet de découvrir et de créer de nouveaux modes de vie apostolique, qui exigent de chaque membre de donner et de recevoir.¹⁹

Vu sous cet angle, la pastorale interculturelle nécessite que l'on s'intéresse et questionne les personnes parfois « silencées » (*silenced*) des communautés pour faire émerger d'autres filtres d'interprétations.

La pastorale interculturelle est une porte d'entrée pour une connaissance mutuelle et le vivre ensemble, elle permet de sortir de nos murs, de nos représentations, pour aller à la rencontre de l'autre, le connaître, lui permettre de nous connaître, pour avancer ensemble. L'approche pastorale interculturelle permet de comprendre les différentes sensibilités culturelles existantes au sein de la paroisse et de faciliter la création des espaces d'expression de ces cultures pour un enrichissement mutuel. La pastorale interculturelle permet de vivre l'unité dans la diversité pour une Église toujours plus inclusive. Elle permet aussi de construire un vivre ensemble, interculturel ou mieux encore pour utiliser l'expression de Girondin, d'« oser l'Église, toutes cultures ensemble. »²⁰

Pour une meilleure prise en compte des dynamiques interculturelles au sein des communautés, il est important de se former à l'approche interculturelle pour acquérir des outils et encadrer le peuple de Dieu.

Terminons avec ce questionnement de Jean Claude Girondin : « La rencontre de l'autre ne serait-elle pas le lieu où la foi peut rencontrer la vie, où donner et recevoir susciterait une réciprocité féconde ? »²¹

¹⁷Girondin J.-C., « Les enjeux théologiques et anthropologiques de l'interculturalité dans l'Eglise » in De Coninck F. & Girondin J.-C. (dir.), *L'Église, promesses et passerelles vers l'interculturalité ?*, Charols, Excelsis, p.141

¹⁸ Gittins A. « La vie interculturelle, un appel à la conversion », *Lumen Vitae*, LXX - 2015, p. 431.

¹⁹ *Ibid.* 434

²⁰ Girondin J.-C., « Oser l'Église interculturelle » in De Coninck F. & Girondin J.-C. (dir.), *L'Église, promesses et passerelles vers l'interculturalité ?*, p.14

²¹ Girondin J.-C., op.cit. P.169

Liturgie et inclusivité, *Christel Zogning Meli (Doctorandus)*

La Faculté universitaire de Théologie protestante (FUTP) a organisé durant l'année académique 2022-2023 un séminaire inédit « Liturgie et inclusivité »²² destiné aux étudiants de Master. Son objectif principal tel que mentionné dans le guide des études est de partager des connaissances (théoriques, historiques, bibliques, dogmatiques, et de théologie pratique) et des savoir-faire pour comprendre et développer une pratique inclusive dans les Églises, en particulier dans la liturgie, et ce dans les dimensions d'interculturalité, de situation d'handicap, de prise en compte des classes sociales, de l'identité de genre et de l'orientation sexuelle. Cette notice, qui fait écho à ce séminaire, a pour vocation de poser quelques fondements pour interroger certaines pratiques ecclésiales, sensibiliser les acteurs paroissiaux et les institutions religieuses à un examen des pratiques culturelles et des traditions liturgiques quand elles constituent des freins à l'hospitalité, à l'accueil de l'autre dans sa différence.

Les lettres de Paul comme le livre des Actes des apôtres témoignent d'une grande diversité sociale et d'origines ethniques dans les premières communautés chrétiennes et des enrichissements comme des conflits qui en découlaient déjà. La relative homogénéisation des sociétés occidentales au Moyen-âge et jusqu'à la première moitié du 20^{ème} siècle a semblé mettre de côté ces questions même si les différences de classes sociales étaient toujours présentes. La permanence de la question sociale, l'émergence à partir des années 1950 de la parole des femmes, des minorités sexuelles, l'accroissement des phénomènes migratoires entraînant une diversité culturelle grandissante dans les paroisses ont fait ressurgir ces questions. En trois générations, observe Dominique Wolton, Directeur de recherche en sciences de la communication au CNRS (France), « L'autre est partout et s'impose. La question de la cohabitation devient donc centrale. Cohabiter avec quelqu'un qui nous ressemble, c'est déjà complexe [...]. Comment vais-je accepter de cohabiter avec celui qui ne me ressemble pas, à qui je n'ai rien à dire et réciproquement ? »²³. L'Église qui constitue en soi un segment de la société n'est pas à l'abri de ces questionnements. En effet, les mouvements qui traversent une société, les connexions culturelles, les changements socio-économiques et les mutations des mentalités se répercutent irrémédiablement dans la vie de la communauté chrétienne et des personnes qui la constituent.

Liturgie et inclusivité : définitions

Pendant que la liturgie organise le culte dominical, elle joue un rôle essentiel dans l'accomplissement de l'objectif central du culte, c'est-à-dire la rencontre entre Dieu et son peuple. Elle se déploie non seulement comme un service de Dieu, un service du peuple (célébrant.e.s et assemblée) mais aussi comme l'ensemble des actions accomplies par la communauté pendant le culte²⁴. Lorsqu'il y a une rencontre dans le culte, il y a un échange de messages, verbaux et non verbaux, paroles et gestes. La liturgie – parce qu'elle structure le moment partagé par l'ensemble de la communauté – est donc le lieu où apparaît la question : comment dire et vivre ensemble sa foi ? Elle est un langage verbal et non-verbal qui devrait faire écho, résonner chez toutes personnes. Au-delà de cette acception, et comme le souligne Ermano Genre, la liturgie peut aussi prendre la connotation de « science liturgique », c'est-à-

²² Le séminaire sur la « Liturgie et inclusivité » est co-animé par Stéphanie Lavignotte (spécialiste des questions portant sur l'identité de genre, les situations d'handicap, et les classes sociales), François Choquet (spécialiste des questions liées à l'orientation sexuelle et aux thématiques LGBTQI+) et Christel Zogning Meli (l'enjeu interculturel).

²³ Michel Sauquet & Martin Vielajus citent ce dernier dans *L'intelligence interculturelle. 15 thèmes à explorer pour travailler au contact d'autres cultures*, Editions Charles Léopold Mayer, 2014, P.177.

²⁴ Genre Ermano. (2008). *Le culte chrétien. Une perspective protestante*. Labor et Fides, p.28.

dire le domaine de recherche théologique qui traite de l'action culturelle de l'Église. Dans cette perspective la science liturgique dépasse le seul cadre de l'organisation et de l'animation du culte dominical pour se projeter dans des réflexions d'ordre historique, systématique et pratique. Dans le domaine historique, la science liturgique va étudier les développements et les évolutions du culte chrétien ainsi que ses interprétations. D'un point de vue systématique, elle va rendre compte des notions contemporaines sur l'essence du culte et sur le sens de chaque formule liturgique. Enfin, dans la sphère de la praxis, elle va lire de façon critique la tradition liturgique héritée et construire de nouvelles hypothèses liturgiques en phase avec les réalités empiriques contemporaines²⁵.

L'inclusivité est une approche conceptuelle qui fait partie des phénomènes se produisant dans le monde actuellement et qui s'intéresse entre autres aux minorités (sexuelles, culturelles, linguistiques, ethniques) et aux discriminations sociétales (parité homme/femme, racisme, âgisme), etc (Dugas 2022). Croiser les concepts « liturgie » et « inclusivité » revient alors à se demander si la forme liturgique dans un culte donné « parle » à chacune et chacun. En d'autres termes, s'y sent-on accueilli et inclus dans toute ses dimensions ? Ou est-elle le lieu du pouvoir ou de la domination de groupes majoritaires sur des personnes minoritaires, minorisées et/ou silencées du fait de leur différence ou de leur étrangeté ?

Quelle est la position et la praxis de l'Église et de l'EPUB en particulier par rapport à ces questions ? Faut-il oser l'Église inclusive ? Mais bien plus, faut-il oser l'Église inclusive non plus seulement comme un événement exceptionnel organisé un fois par an, mais aussi comme une pratique régulière qui répondrait à des attentes et demandes ? Jusqu'où va la dynamique d'inclusivité et y a-t-il des limites à l'accueil d'une part et à l'« accueil radical »²⁶ d'autre part ?

Quelques pistes de réflexion pour développer l'inclusivité dans l'Église

Il est difficile de parler d'inclusivité sans envisager de réfléchir sur quelques pistes de déconstruction des phénomènes de marginalisation ou même d'exclusion – parfois tellement subtils qu'ils passent inaperçus – enracinés dans l'agir ecclésial. Ces pistes de réflexion formulées ici sous forme de questionnements²⁷ ont été élaborés avec le concours des étudiants de master durant le séminaire afin d'apprendre à discerner et à diagnostiquer les obstacles à l'inclusion dans une liturgie. Le questionnaire a servi de base pour la production d'un travail d'enquête sur le degré d'inclusion des liturgies actuelles des Églises protestantes de Belgique. Ces mêmes questions réitérées ci-dessous pourraient très bien être utilisées lors de discussions portant sur la place et l'engagement de chaque personne dans l'église locale .

1. Inclusivité et aspect général

- Existe-il dans la paroisse une instance se souciant des questions d'inclusion ?
- Existe-il dans la paroisse des dispositifs globaux mis en place pour l'accueil et l'inclusion ? Écoute, initiative, etc.
- Y-a-t-il une forme habituelle de liturgie ? Cette habitude vous semble-t-elle facteur d'inclusion ?
- Le culte vous semble-t-il susceptible d'inclure une personne qui n'est jamais venue, qui passait par là et qui n'est pas familière avec ce type de culte ? Une personne non-croyante ?

²⁵ (*Ibid.* : 17).

²⁶ Nous empruntons l'expression « Accueil radical » à Bourquin & Sancho. (2015). *L'accueil radical. Ressources pour une Eglise inclusive*, Labor et Fides.

²⁷ D'autres questions complémentaires à cette liste sont tirées du document Halliday Adele & Smith Alydia. (2014). *Remettre en question le culte. Faire participer tous les peuples de Dieu*, Église unie du Canada.

2. Inclusivité et genre, diversité sociale, d'origine, de culture, de générations

- Quelles sont les premières images que l'on voit en entrant dans le lieu de culte et qui traduiraient l'accueil d'un point de vue interculturel (des décorations dans le sanctuaire, des affiches, des drapeaux, des banderoles, du matériel promotionnel, des vitraux, un énoncé de mission, des écriteaux)?
- Quelles images de gens, de diversité et de terre sont affichées? Qui est représenté et de quelle façon? Quels stéréotypes négatifs ces images pourraient-elles renforcer?
- Dans l'assemblée, quel est le pourcentage de représentativité des personnes occidentales ? Africaines ? Autres ? Des femmes par rapport aux hommes ?
- Qui prend la parole compte tenu de ce facteur de représentativité : hommes, femmes, origine, âge, validité/handicap, etc. ? Les intervenant·e·s vous semblent-ils·elles refléter la diversité de l'assemblée/ de la communauté ?
- Quelle place est donnée aux enfants ? La forme (y compris le niveau du vocabulaire) permet-il à des enfants de suivre le culte ? Une animation spécifique est-elle prévue à leur destination ? Quelle bienveillance de l'assemblée vis-à-vis de comportements intempestifs ?
- Dès un jeune âge, les images que l'on retrouve dans les métaphores et dans les histoires peuvent façonner, de façon puissante, l'expérience d'une personne par rapport à elle-même, à la foi et à la culture. De quelle manière les personnes étrangères sont-elles marginalisées et les différents peuples sont-ils représentés dans les images et les histoires dont on se sert pendant le temps des enfants (sont-ils passifs ou actifs, ont-ils des caractéristiques culturelles dominantes, portent-ils des vêtements reconnaissables ou inhabituels, sont-ils bien définis ou flous, les considère-t-on comme exotiques)?
- À quel niveau de maîtrise de la langue française le culte est-il accessible ? Quelle place aux différents types d'intelligence ?
- Pour une personne ne parlant pas la langue dans laquelle est célébré le culte, une traduction orale, des livrets multilingues sont-ils proposés ?
- Des images, des exemples concrets, la mise en scène d'objets (tout ce qui permet du symbole, du récit...) accompagnent-ils le culte ?
- Comment l'inclusion des diversités théologiques est-elle prise en compte dans le déroulement du culte ?
- Parler d'interculturalité est-ce perdre son identité culturelle et religieuse ? Est-ce se renier pour gagner l'autre à tout prix ? Qu'est-on prêt à donner et à retenir en tant que croyant.e quand on entre dans une démarche interculturelle ?
- Y-a-t-il une diversité musicale en lien avec une diversité de cultures d'origine, de générations et de goûts ?
- Comment cette diversité musicale + chants fonctionne-t-elle dans l'équipe qui prépare ce moment liturgique (musiciens, chorale) ? Par exemple, le moment de la musique et du chant est-il le lieu d'un échange croisé entre les différentes cultures (les personnes qui chantent en d'autres langues que les leurs, des musiciens qui jouent d'autres types de musique que ceux de leur culture initiale).
- Est-ce que la musique et les chants issus précisément de la culture africaine sont utilisés seulement pour faire les transitions et jamais pour ouvrir ou clore des cérémonies liturgiques ?
- Dans les communautés à forte participation africaine ou afro-descendante, comment sont accueillies les expressions culturelles telles que : acclamations et prières spontanées, les mains levées pendant la louange, les danses, etc. ?
- Le vocabulaire est-il inclusif (Frères/sœurs, dans quel ordre ; nous ; ami·e·s ; bien-aimé·e·s) ?

- La diversité est-elle présentée comme une richesse dans les prises de parole ?
- Les exemples, les thèmes abordés sont-ils inclusifs (font-ils référence à une diversité d'expériences de vie notamment des femmes, des personnes en situation de handicaps, des personnes des milieux populaires, exclues, discriminées, etc. ?)

3. Inclusivité et handicap

- La salle du culte est-elle accessible en fauteuil ? (de plain-pied, une rampe, un ascenseur...?).
- Y-a-t-il un emplacement prévu pour des personnes assistant au culte en fauteuil ?
- Les différentes interventions au culte sont-elles accessibles pour une personne à mobilité réduite ? (Pour la lecture d'une liturgie, la participation à la chorale, faut-il par exemple monter une ou plusieurs marches ?)
- Y-a-t-il une traduction en LSF (langue des signes française) ?
- Peut-on voir les lèvres (pour lire sur les lèvres) des personnes qui s'expriment
- Les textes des chants sont-ils projetés en gros pour permettre aux personnes déficientes visuelles de bien les lire et aux personnes sourdes d'avoir les mains libres pour signer les chants ?
- Y-a-t-il des dispositifs techniques pour les personnes malentendantes ou appareillées ? (Casque bluetooth, boucle magnétique ?)
- La musique est-elle produite par des instruments permettant de ressentir des vibrations et pas seulement d'écouter des sons ?
- Les différents moments du culte sont-ils affichés ? Est-il indiqué à quel moment du culte on est ? Ce qui va se passer ensuite ? (Structure claire et rassurante pour les personnes autistes)
- La source principale d'attention est-elle perturbée par des interventions périphériques (bruits, conversations, jeux d'enfants) susceptibles de perturber la concentration des personnes autistes ou ayant des troubles de l'attention ?
- Existe-t-il un système d'audiodescription ou une personne proposant de décrire ce qui se passe à une personne aveugle ? Y-a-t-il des documents en braille ?
- Le sens des différents moments du culte est-il expliqué ?

4. Inclusivité et LGBTQI+

- Une position de la paroisse sur sa dimension inclusive est-elle affichée (sur le site internet, à l'extérieur, etc.) ?
- Dans les propos à l'accueil, du-de la prédicateur·rice ou des intervenant·e·s, des propos blessants, excluants, jugeants sont-ils tenus ?
- Le propos est-il uniquement hétéro-centré ? (mention systématique et exclusif de couples hétéros par exemple)

Kerk in transitie, Prof. Dr Leendert-Jan Parlevliet

Het woord transitie is op ieders lippen als het gaat om de grote veranderingen die plaatsvinden in onze samenlevingen. Denk bijvoorbeeld aan: energie-transitie. Het woord transitie wordt gebruikt om te onderstrepen dat er niet sprake is van zomaar een verandering van een deel van de maatschappij, maar dat het hele systeem van produceren en consumeren mee verandert. De aanleiding is de vergaande vervuiling van de aarde. In de wetenschap wordt deze transitie bestudeerd en gestimuleerd door wetenschappers zoals Jan Rotmans. Zij spreken van kantelbewegingen, grote wijzigingen in systemen vinden plaats door kantelmomenten. In de theologie wordt ook steeds vaker en vanzelfsprekender gesproken over de transitie van de kerk. De rol van geloof en religie is door mondialisering en individualisering vergaand veranderd en dat brengt met zich mee dat de vormgeving van de instituten ook zal veranderen. Deze manier van kijken is hoopvol en staat open voor nieuwe vormen. (Verder lezen: Jan Rotmans, *Omarm de chaos*. Of: Jan Rotmans, *Change of Era – our world in transition*. Zie ook: <https://www.janrotmans.nl/>)

In zijn boek uit 2018 getiteld *The liquidation of the church*²⁸ heeft de theoloog Kees de Groot de veranderende positie van de kerken getypeerd als Liquidation. Hij gebruikt dit woord met twee betekenissen om de twee ontwikkelingen te typeren. Zoals al langer bekend verdwijnen de kerken als meerderheidsinstituten. Ze worden opgeheven. Tegelijkertijd keert religie terug in het geseculariseerde terrein als geestelijke verzorging en op de plekken waar ruimte is voor zingeving en spiritualiteit. Daar wordt de kerkelijke traditie vloeibaar.

Een belangrijke denker over veranderingsprocessen die veel invloed heeft in onze samenlevingen is Otto Scharmer. Hij heeft in zijn denken de veranderingen van systemen en de mensen die de systemen vormen beschreven als het passeren van een dal een kloof in vorm van een U. Zijn theorie is bekend als de Theory U, tevens de titel van zijn belangrijkste werk²⁹. Hij onderstreept dat voor verandering diepgaande processen nodig zijn, waarbij het willen, denken en voelen van mensen aangesproken moet worden. Het dal kan niet gepasseerd worden, omdat er geen weg rechtdoor is. De wegen van verandering gaan stapsgewijs door het dal heen. Eerst loslaten van de oplossingen van het verleden en dan vanuit de gezamenlijke hoop alternatieven formuleren en die delen en uitbouwen. De hele benadering is voor mensen die vertrouwd zijn met geloofstaal zeer herkenbaar. Beelden van uittocht en doortocht sluiten zich moeiteloos aan bij dit denken.

Manfred Jossutis beschrijft in een boek uit 1988³⁰ de vier typen kerkdiensten die hij waarneemt in de protestantse wereld van zijn generatie. Het eerste hoofdtype noemt hij cultisch, de door de liturgische beweging gevormde oecumenische orde van de christelijke eredienst die vele eeuwen omvat. Een cultus die wordt beleefd als van alle tijden en van alle plaatsen. Daarnaast plaatst hij de strikt protestantse eredienst, waar de verkondiging van het Evangelie centraal staat en waar de liturgie zich daarnaar voegt. Dit noemt hij het kerygmatische model. Als derde model noemt hij de politieke eredienst. De actie die voortkomt uit de samenkomst is het belangrijkste doel. Ten slotte wijst hij als vierde model aan dat van de creatieve eredienst, waar de religie als ernstig spel wordt gevierd en creativiteit en vrijheid oproept. In deze beschrijving zijn als in een spiegel de vormen terug te vinden van concrete manieren van kerkzijn van nu. Vaak komen deze modellen in mengvorm voor. Dit zijn de vormen van kerkzijn die eigen zijn aan de generatie die ze heeft ontwikkeld. Bij transitie hoort dat die vormen worden losgelaten

²⁸ De Groot, K (2020) *The Liquidation of the Church*. Oxfordshire (UK): Routledge

²⁹ Scharmer, O (2018) *Theorie U – Leiding vanuit de toekomst die zich aandient*. Zeist (NL): Uitgeverij Christoffor

³⁰ Jossutis, M. (1988) *Praxis des Evangeliums zwischen Politik und Religion, Grundprobleme der Praktischen Theologie*. Munchen (DE): Kaiser Verlag

in het vertrouwen op nieuwe initiatieven. Dat is een pijnlijk proces dat ook verdriet met zich meebrengt.

Voorlopige conclusie

De veranderingen waar de Belgische protestantse kerk zich in bevindt, zouden wel eens ingrijpend kunnen zijn en kunnen leiden tot heel andere vormen van kerkzijn dan nu bekend is. Bij zo'n veranderingsproces is het belangrijk om allereerst oog te hebben voor het verdriet dat loslaten van wat bekend en vertrouwd is, met zich meebrengt. Anders kan rouw andere gedaanten aannemen. In plaats van een plan met een doel is het wezenlijk dat er ruimte wordt gemaakt voor initiatieven en samenwerkingen vanuit een open houding naar de toekomst. Van de theorie leren we dat er geen rechte weg is naar nieuwe vormen, maar dat het door een dal heengaat van loslaten en nieuwe perspectieven zien.

Geloofwaardigheid, Prof. Dr Johan Temmerman (Decaan FPTR)

De Nederlandse dichter Lucebert schreef de onsterfelijke verzen:

*Alles van waarde is weerloos
wordt van aanraakbaarheid rijk
en aan alles gelijk
als het hart van de tijd.*

Soms zijn enkele woorden genoeg om een wereld in verandering op te roepen. Daarbij weet de dichter een hoopvolle toon te treffen.

Lucebert wist als geen ander de tijdsgeest waarin we leven onder woorden te brengen. Ook al verandert de wereld heel snel, in het hart van de tijd blijven weerloosheid en aanraakbaarheid onveranderd. Onze tijd heet 'seculier' te zijn, omdat de samenleving zich losmaakte van een religieus keurslijf. Maar gooide men niet tevens het eeuwige of onveranderlijke weg? De cultuur is 'verwereldlijkt' en wel in die mate dat voor de meeste mensen niets nog 'heilig' is. Dit was voorheen anders. Nog niet zo lang geleden werd God en alles wat met Hem te maken had als anders en vooral beter dan het wereldse beschouwd. God was heilig, eeuwig, net zoals zijn Woord en het Evangelie dat Jezus sprak. Ook de gemeenschap die zich rond dit Woord verzamelde, werd doorheen de eeuwen 'de gemeenschap der heiligen' genoemd. Maar nu is het anders. Alles is vandaag constant in verandering. En de kerk verandert mee. De vraag die ik in deze bijdrage aan het debat over de transitie van de kerk wil presenteren luidt: hoe kan men de onveranderlijke Evangelieboodschap zonder verlies van geloofwaardigheid in veranderende tijden doorgeven? Dat we verbeterde afspraken nodig hebben is evident, maar zal men met een nieuw intern reglement meer mensen bereiken? Mijn bijdrage wil daarop 'Ja!' antwoorden, mits het vernieuwd reglement gekoppeld is aan een vernieuwde geloofwaardigheid. Dit was tevens de vraag van de apostel Paulus aan de christenen te Korinthe, toen hij hen een aantal voorschriften voorlegde. Laat de afspraken die we met elkaar maken, aldus Paulus, gebaseerd zijn op het Woord: "Onderzoek uzelf en weet gij van uzelf niet dat Christus in u woont?" (2 Kor. 13:5).

Het woord van Paulus is evenwel ook van toepassing op de verkondiging van het Evangelie in veranderende tijden. Nieuwe afspraken zijn daarbij nodig. Ik wil ter inspiratie wijzen op de raadgeving van Paulus die leert dat reglementen baat hebben bij toewijding van de betrokkenen, zo niet blijven regels dode letter. De toewijding die Paulus vraagt, begint bij zelfonderzoek en zelfkennis. Iemand die zich bezint alvorens te spreken, spreekt op geloofwaardige wijze. In deze tijden van vals nieuws en andere digitale leugenachtigheid, heeft de 'gemeenschap der heiligen' de opdracht om geloofwaardigheid uit te dragen. De geschiedenis en de actualiteit leert mij dat het christelijk geloof opveert, als geloofwaardigheid groeit. Ik denk daarbij aan de afschaffing van de slavernij, de *Social Gospel* en dichterbij huis de inzet van priester Deans. In dit rijtje past ook de burgerrechtenbeweging van M.L. King.

Vanuit verschillende vakgebieden in de hedendaagse menswetenschappen signaleert men dat het toenemende secularisme een steeds scherpere polarisatie teweegbrengt. Dagelijks zien we in de klassieke- en vooral sociale media hoe mensen elkaar naar het leven staan, vernederende oprispingen spuwen en de ander discriminerend veroordelen. In sociaal en politiek oogpunt maken experts zich ernstig zorgen over de verdere ontwikkeling van de samenleving. Op psychologisch vlak ziet men navenante verduistering van het mentale welzijn bij jongeren en in brede lagen van de bevolking. Het eerste element van het zelfonderzoek

waaraan een christen zich mag wijden, is de vraag of de kerk in deze seculariserende tijden vrij is van polariserende tendensen. Beschouwen we in de kerk mensen als 'meer' of 'betere' gelovigen dan anderen? En welke normen hanteren we bij dit oordeel? Een tweede en even belangrijke stap op de weg naar zelfkennis zet onze verhouding met de wereldreligies op scherp. De geglobaliseerde werkelijkheid waarin we leven dwingt ons tot gelijkwaardigheid als uitgangspunt, zo niet behandelen we elkaar in levende lijve zoals men digitaal doet op sociale media: respectloos.

De veranderende tijden bieden bijgevolg aan de christelijke geloofsgemeenschappen een unieke opportuniteit om hun geloofwaardigheid opnieuw aan te scherpen. We kunnen niet om de constatering heen dat vele mensen de voorbije decennia afhaakten omwille van talloze redenen, maar de meest in het oog springende oorzaak van de desinteresse die de kerk ervaart is ongetwijfeld een tanende geloofwaardigheid. Nog steeds ontstaan nieuwe groepen en bewegingen, zowel binnen de traditionele denominaties als daarbuiten, terwijl oecumene en de interreligieuze dialoog blijft steken in mooie woorden en goede bedoelingen. Dit tast de naar eenheid strevende christelijke gedachte aan in haar kern. Daarbij komt dat het de voorbije vijftig jaar behoorlijk hard binnen regende in de mentale beschutting die kerken bieden, gaande van misbruik over uitsluiting tot ongelijkheid en discriminatie. Ook blijkt dat de jeugd erg moeilijk tot kerkelijk engagement te bewegen is. Het getuigt van zelfkennis om dit te erkennen en aangezien men zich niet kan wijden aan afspraken zonder zichzelf te kennen, heeft de christelijke kerk de unieke opportuniteit om haar grondvlak van geloofwaardigheid te vernieuwen. Dit is mogelijk door als kerken te bekennen dat we vaak tastend verloren liepen, maar nu door een vernieuwd elan – zowel organisatorisch als daadwerkelijk – resoluut kiezen voor non-discriminatie, vergeving en vrede.

Graag geef ik ter inspiratie de constatering mee dat recente ontwikkelingen in de theologie wereldwijd dezelfde tendensen vertoont als de maatschappelijk en culturele secularisatie. Dit lijkt verwonderlijk, maar is het bij nader inzien niet. De kerk is immers een deel van de wereld. Als Jezus zegt dat we in de wereld maar niet *van* de wereld zijn, bedoelt hij naar de Geest van het Evangelie dat de christelijke levenshouding niet gebaseerd is op wat gangbaar en lucratief is in maatschappelijk oogpunt, maar op wat God ons heeft gegeven, namelijk zijn onvoorwaardelijke liefde. Nu zien we voorin de 21^e eeuw dat het theologisch landschap grofweg in twee delen uiteenvalt: enerzijds zien we een restauratieve terugkeer naar de beginselen van een denominatie of beweging (zogenaamde 'ware' gelovigen) en anderzijds een wijd versplinterde waaier aan contextuele opvattingen (transgender theologie, LGTBQ-kerken, etc.). Beide 'landsgedeelten' van het gelovige koninkrijk verwerpen elkaar wederzijds. Deze situatie bevestigt de idee dat de christelijke traditie ongeloofwaardig is. Het secularisme heeft zich volledig in de kerk genesteld.

Luther schreef over de verregaande ongeloofwaardigheid van de roomse kerk voorin de 16^e eeuw dat 'de hoer van Babylon zich op de troon te Rome had gevestigd'. In zijn gekende provocerende stijl wilde hij duidelijk maken dat er een radicale reformatie van de kerk en het christendom nodig was, wil men 'klaar zijn om de Heer te ontvangen als Hij weerkeert'. Als geloofsgemeenschappen die zich terecht beroepen op de reformatie is het een plicht om via zelfonderzoek de ongeloofwaardigheid te bestrijden.

Uit de analyse van het heersende secularisme en haar gevolgen kan de kerk de opportuniteit ter hand nemen om polarisatie eerst uit eigen midden te verdrijven. In deze veranderende tijden is het verleidelijk om stoere geloofsstandpunten te vertolken en daarbij mensen een duidelijke wit/zwart verkondiging voor te houden. Tijdelijk succes verzekerd. Maar de problemen zijn complexer en een gelovige verlossing vraagt volgehouden toewijding. Men leze

bijvoorbeeld het filosofische pamflet *Zum ewigen Frieden* (1795) van Immanuel Kant, waarin hij schrijft dat eeuwige vrede (verlossing) wel degelijk mogelijk is, mits men een volgehouden toewijding aan de dag legt voor de ethische imperatieven: als je weet en gelooft wat goed is, is het je plicht om ernaar te handelen. Maar vandaag heerst eerder religieus populisme, een fenomeen dat in de VS haar vleugels uitsloeg en moeiteloos de oceaan overstak. De geloofwaardigheid van het Evangelie is afhankelijk van de mate waarin de gelovigen de ander liefhebben, ook en vooral de 'vijanden' of andersdenkenden in eigen rangen. Pas dan kan men afspraken vernieuwen die verder dragen dan de weergave ervan op papier.

Tot slot zullen kerkelijke theologen zich gaandeweg verder ~~mogen~~ moeten verdiepen in de heersende religieuze diversiteit. Ik ben er heilig van overtuigd dat de geloofwaardigheid van de kerk samenhangt met de manier waarop zij omgaat met andere religies. De christelijke kerk heeft een geloofwaardig antwoord op de verscheidenheid van uitdrukkingen van waarheid, namelijk het gezamenlijk streven naar eenheid. Hierin schuilt een unieke opportuniteit voor de christelijke kerk in snel veranderende tijden. Wie daarover verder wil lezen, raad ik de werken van de in 2020 overleden Joodse auteur Jonathan Sacks aan, zoals *Een gebroken wereld heel maken. Verantwoordelijk leven in tijden van crisis* (2016) en zijn postuum verschenen *De kracht van ideeën. Woorden van geloof en wijsheid* (2022).

Bronnenlijst

Kathedraal en Kapel – een notitie

Bonhoeffer D (2011) *Aanzetten voor een ethiek*. Utrecht (NI): Boekencentrum

Hervieu-Léger, D (1999) *Le pèlerin et le converti*. Parijs (FR) : Flammarion

Bos, C. (2017) *Levend geloven*. Utrecht (NL): Boekencentrum

Dykstra, R.(2005) *Images of Pastoral Care*. Missouri (VS) Chalice Press.

Inspiratie vanuit het HeartEdge-Netwerk

<https://www.heartedge.org/>

<https://www.stmartin-in-the-fields.org/>

Wells, S. (2019) *A Future That's Bigger Than The Past: Towards the Renewal of the Church*. Norwich (VK): Canterbury Press Norwich.

De la contribution des « personnes âgées » à la catéchèse intergénérationnelle

Bréchon Pierre. (2018). *La transmission des pratiques et croyances religieuses d'une génération à l'autre*. Revue de l'OFCE

https://www.plan.be/press/communique-1857-fr-evolution_de_la_population_belge_d_ici_2070_eclairage_sur_la_panne_de_fecondite_a_moyen_terme_et_confirmation

Collaud Thierry. (2019). *Les personnes âgées dans l'Église. Perspectives d'éthique sociale chrétienne*. Revue Lumen Vitae, LXXIV, 261-271. <https://doi.org/10.2143/LV.74.3.3286828>

Colmant Bruno. (2018). *Quelle est l'ampleur du problème du vieillissement de la population en Belgique ?* Degroof Petercam. Consulté le 20 mars sur <https://www.degroofpetercam.com/fr-be/blog/vieillissement-population-en-belgique>

Derroitte Henri. (2019). Des grands-parents en catéchèse ? Possibilités et limites. *Revue Lumen Vitae*, LXXIV, 337-346. <https://doi.org/10.2143/LV.74.3.3286836>

Hervieu-Léger Danièle. (1999). *Le pèlerin et le converti. La religion en mouvement*, Flammarion

Moser Félix. (1993). *Croyants non-pratiquants. Jalons pour une pastorale avec les distanciés de l'Église*. [Thèse de doctorat, Université de Neuchâtel]

Sanglier Jonathan. (2012 Novembre). *Approche sociologique des seniors*. Readkong. Consulté le 21 mars sur <https://fr.readkong.com/page/approche-sociologique-des-seniors-1198158>

L'ecclesiologie de martin bucer, source d'inspiration pour une église protestante en transition ?

Tillich, P. (1995) *Substance catholique et principe protestant*, Cerf/Labor et Fides, p.271-284.

Hamman, G. (1984) *Entre la secte et le cité*, Genève : Labor et Fides.

Pour une pastorale interculturelle au sein de l'EPUB

Coyault B., « Mutations culturelles et religieuses du protestantisme historique en région parisienne : le cas de l'église protestante unie de Melun », in Fer Y. et G. Malogne-Fer G. (dir), *Le protestantisme à Paris : Diversité et recompositions*, Paris, Labor et Fides, 2013, p.59-88.

Église Catholique de Québec- Pastoral interculturel,
<https://www.ecdq.org/pastorale/solidarite/pastorale-interculturelle>

Faculté Universitaire de théologie protestante de Bruxelles, Guide des études, 2022-2023.

Girondin J.-C., « Les enjeux théologiques et anthropologiques de l'interculturalité dans l'Eglise » in De Coninck F. & Girondin J.-C. (dir.), *L'Église, promesses et passerelles vers l'interculturalité ?*, Charols, Excelsis, 2015

Girondin J.-C., « Oser l'Église interculturelle » in De Coninck F. & Girondin J.-C. (dir.), *L'Église, promesses et passerelles vers l'interculturalité ?*, Charols, Excelsis, 2015

« Petit glossaire en mouvement », *Vie sociale et Traitements*, vol. n0 87, no. 3, 2005, pp. 41-79.

Hammann, G. (1993) *Les motifs ecclésiologiques sous-jacents à la création des "Christlichen Gemeinschaften" par Martin Bucer à Strasbourg en 1546-1548* in : *Bulletin de la Société de l'Histoire du Protestantisme Français*, 1993, p. 183.

Liturgie et inclusivité

Bourquin Yvan & Sancho Joan Charras. (2015). *L'accueil radical. Ressources pour une Eglise inclusive*, Labor et Fides.

Dugas Eric. (26 janvier 2022). *Débat : Pourquoi passer de l'inclusion à l'inclusivité*. The conversation. Consulté le 2 mars sur <https://theconversation.com/debat-pourquoi-passer-de-linclusion-a-linclusivite-175373>

Genre Ermano. (2008). *Le culte chrétien. Une perspective protestante*. Labor et Fides.

Halliday Adele & Smith Alydia. (2014). *Remettre en question le culte. Faire participer tous les peuples de Dieu*, Église unie du Canada.

Sauquet Michel & Vielajus Martin. (2014). *L'intelligence interculturelle. 15 thèmes à explorer pour travailler au contact d'autres cultures*, Editions Charles Léopold Mayer.

Kerk in Transitie

De Groot, K (2020) *The Liquidation of the Church*. Oxfordshire (UK): Routledge

Scharmer, O (2018) *Theorie U – Leiding vanuit de toekomst die zich aandient*. Zeist (NL): Uitgeverij Christofoor

Jossutis, M. (1988) *Praxis des Evangeliums zwischen Politik und Religion, Grundprobleme der Praktischen Theologie*. Munchen (DE): Kaiser Verlag

Bijlagen

Cathedral and Chapel- a note, *Edwin Delen (lecturer in Church Law & Chaplaincy)*

The Church in transformation

The VPKB, like its sister churches in Europe, is going through a period of transformation that may be a challenge for local congregations and its pastors.

For instance, we have been talking for some time about redistributing pastors' duties, cooperation between congregations, regional teams and clusters. Recently, pioneering has found fertile ground in the VPKB.

Besides what you might call the classic stature of the church, where a congregation comes together to celebrate the liturgy on Sundays, new forms of church presence are emerging. This transformation of the church is often referred to as a mixed economy of church being. A plurality of church presence also presupposes a plurality of offices and ministries, other forms of leadership.

In such a context, I try to share some thoughts from an ecclesiological perspective. I propose a double thinking as a possible interpretation of the mixed economy of ecclesial presence. A double thinking that on the one hand does justice to the classic stature of the church and can be redynamising for it, and on the other hand gives space to the new stature. More than that, both are inseparable and can mutually support each other. I propose a distinction between cathedral and chapel. In doing so, I use terms from the broad Catholic tradition, but give them a contemporary interpretation. The cathedral is where the bishop sits and the chapel is where there is no priest, used for individual prayer. The chapel answers the question of how to be at the service of society. The cathedral is at the service of tradition, with the church preserving and passing on its secret.

Cathedral and Chapel - an inevitable double thinking.

On the one hand, to seek answers to the question of orientation and identity, the need for peace and wisdom, the need to pass on living tradition and because we do not want to give the world anything less than Christ, I suggest reserving the term cathedral. On the other hand, the church is never there for its own sake, it cannot but breathe in time and culture and seek connection with them, for which I would reserve the term chapel. This double thinking is somewhat paradoxical. The more the church becomes or is cathedral, the more need for chapel. The more the church becomes or is chapel, the more need for cathedral. The wisdom is the paradox: both together. It is about the prophetic and the priestly, Torah and nebiim, the vertical and the horizontal, the private and the universal. Both lines cannot exist without each other, keep each other in focus and support each other's existence. The priestly stood and stands for setting boundaries, limiting. The prophetic constantly questioned and is questioning these boundaries. This is the fruitful paradox in which the wisdom of Christ, of the Gospel, also breathes.

We are pilgrims in a fluid culture. Besides the pilgrim, there is the convert, who appropriates the memory of tradition because he turns to the past. The pilgrim has a view forward, towards the future. The convert looks backwards, towards the past. Both should complement each other.

Two modes of being church - a more concrete thought exercise.

Every crisis can be an opportunity and give resilience. The church as we know it today is in crisis. Its size is rapidly decreasing and the religious demand in society often finds insufficient

ground. People's search for meaning runs less and less along the institutionalised forms of religion. To connect with that search, there is the stature of the chapel. The chapel can be resilient to reflect on other forms of community or social cohesion in society; in short, to connect what the Gospel is about with what flourishes in society. To seek a way of life and practical wisdom.

Alongside this open stature of the church to society, there is also a need for a form of church that is focused on the particularity of the Gospel. The stature of the cathedral is characterised by what Bonhoeffer called the *disciplina arcani*. The cathedral closes the doors but opens the doors of the chapel. *Disciplina arcani* is the idea that the church need not become profane and the world sacred. The church concentrates on the secret and preserves it. By keeping the secret of faith and concentrating on it through prayer, meditation and sacraments, the church can perform its service in the world in a more concentrated way. Both cathedral and chapel cannot do without each other.

The *disciplina arcani* has its origins in the first centuries of Christianity in which the baptised were subject to secrecy when celebrating the sacraments, not only secrecy but also a circumscribed, disciplined presence, hence the priestly nature of the cathedral stature. The church as disciplined secrecy. On the one hand, it protects, delimits the church so as to nurture its tradition, its wisdom; on the other, it delimits the world so as to let the world be the world.

Chapel is the concrete form of the church that, from a prophetic perspective, crosses the boundaries of what is called church and stands fully in the world without wanting to sacralise the world.

Who belongs to whom? Pastor and chaplain.

Change processes in society and church indicate the need for spiritual leadership organised differently.

Chapel and chaplain . The church as chapel evokes a new ministry primarily focused on society. I use this term to refer to all forms of presence and ministry that are relevant here: chaplains, spiritual directors, pioneers, urban pastors, etc. Chaplaincy is the collective term for these new ministries.

Cathedral and pastor. The cathedral follows a classical model and has an ordained pastor, a preacher in charge of the ministry of Word and Sacrament, a *verbi divini minister*. This minister functions like a bishop and oversees the cathedral stature of the church.

Preacher and chaplain, two focal points in the *missio Dei*.

In a period of transformation, it is possible that there would be contradictions between the two *gestalts* of churchhood and both ministries. This does not seem fruitful to me. I hope that together within the VPKB we succeed in shaping this plurality of church forms and ministries at the same time. They reinforce each other; more than that, they are inseparable.

The ideas around a different and broader interpretation of the pastorate in the VPKB, at the service of the entire church, around regional cooperation of congregations and colleagues can give an impulse to the transformation of the church. Having a cathedral and a number of chapels per region, a pastor and a number of chaplains, can do full justice to the different forms of the Church, strengthen and redynamise it.

Inspiration from the HeartEdge network, *Dr Bert Dicou*

In 2018, I was on a study tour in London with the staff and students of the Remonstrants Seminary (VU, Amsterdam). There, we visited several initiatives related to church innovation. The place with the most enterprising approach to renewal was St Martin-in-the-Fields, a monumental church on the famous Trafalgar Square. There, we found a vibrant church community that manifested itself powerfully in liturgical, social and cultural areas and had also managed to generate its own income to pay for it all.

The liturgy was a focal point for congregational life, but also aimed at being as open as possible. The diaconate had a programme for a large number of people living on the streets. And there were concerts of a quality that attracted people from all corners, usually two or three a week. There was also an exhibition of contemporary art.

Much of the income came from a restaurant in the crypt, which was packed when we were there. A lot of tourists come there. The restaurant was completely corporate, with a normally paid staff and a profitable set-up. There was also a small but excellent bookshop selling theology and faith literature. Tickets were sold for the evening concerts. The lunch concerts operated with a free contribution, but even there they did not complain about the proceeds.

The spiritual father of all this was Samuel Wells, who developed a vision in which 'the 4 Cs' came together: Congregation, Culture, Compassion and Commerce. In his vision, which he has since laid out in quite a few books, those four elements belong together - only together, and in conjunction, do they complete congregational life. Perhaps most striking is his positive attitude towards business activity. For him, entrepreneurship is just as much part of the richness of human life. And so why not make use of it as a church? In his view, it is rather an unnatural thing if, as a church, you make yourself dependent on someone else's generosity.

When we were there, St Martin-in-the-Fields had started a network only a little over a year before. The idea was that there are undoubtedly more churches that would like to do more than just keep their heads above water and are looking for new ways to translate the power of the gospel into the vitality and charisma of the church.

That network is called: *HeartEdge*, which means to be an abbreviation of 'At the heart, on the edge'. With a range of associations. In the middle of the city, near the heart of the gospel, on the border of church and society, looking both ways, attention and space for those on the edge of society, attention and space for those on the edge of the church who are not so sure they can or want to believe, 'cutting edge' with programmes at the cutting edge, with the highest possible quality. A non-defensive church, open to the culture, aware of they have to bring, but equally able to listen, with compassion as one of its key values. And not too shy to do things professionally-businesslike and dare to take risks in doing so.

At the time, Jonathan Evens was the managing director of HeartEdge; he has since passed the baton to Heather Cracknell.

The network expanded through the UK but then also across the ocean and across the Channel. We were not the first Dutch group to visit there. A conference in Amsterdam followed in 2019, and a Dutch branch of the network has since been established.

In Belgium, we had not reached that point yet, although I have had the pleasure of meeting some HeartEdge-adepts at the Anglican Holy Trinity church in Brussels. But I feel that our Belgian VPKB could also benefit from this. Why? Let me mention a few points.

1. The gospel relates to all of life, not just to some kind of cloistered spiritual domain. All aspects of our existence are in view. A complete way of being church shows that. This is how we could be church in Belgium too. It helps that a vision has been devised in which the four aspects in which this manifests itself (congregation, culture, compassion, commerce) are 'holistically' thought together. It is a complete church vision that can also inspire pastors and framework in our country.
2. HeartEdge's strong focus on making connections between inside and outside would also be useful for VPKB. Because of the often marginal place of Protestants in our country, this is even more necessary than in the UK. There need not be such a rigid distinction between who belongs and who might also be interested (if only for once). And more space could be made for what others, who are not part of the core, can contribute. Pastors and church council could focus on it, including for the ordinary congregation, to see what is 'on the edge' and learn to respond to it. An open, outward-looking outlook, especially where the congregation's immediate environment and context are concerned, should be standard.
3. The same can apply to the way the church deals with its liturgy. Liturgy can be exclusive or connective. Without losing style or quality, attention can be paid to intelligibility, accessibility and space for groups that are still too often excluded. A number of appealing examples can be found in the collection *Liturgy on the Edge* edited by Samuel Wells.
4. The opportunities we already increasingly use in the VPKB to give a good social presence, in particular, can be extended to include more attention to another c, that of culture. Let our buildings also be places for the best music, for art, for theatre performances or for lectures and debate. Some church buildings have a more than average suitable space and location in the city for that. From HeartEdge comes another recommendation not to do such things on your own, but to make use of the partnerships that then present themselves very quickly. Belgium does not lack training and cultural institutions that qualify for this either.
5. The commerce side is potentially interesting to think through - as an alternative funding model alongside the current system. Undeniable is the current discomfort of the financial situation of our Belgian church, the proliferation of ministerial posts, the difficulty congregations have with the cibels. And more fundamentally, how do we feel about dependence on a significant part of our funding from the government?
6. With pioneer training and hoped-for associated practice and with the City Chaplaincy project, we are already rethinking pastorship and offices within VPKB. Even an ordinary pastor might have to operate more like an entrepreneur in the future. At the very least, an entrepreneurial spirit will start to be expected of him or her.
7. Participating in an innovative network certainly seems to me to be useful for the VPKB. Participating in a reciprocal network provides support and inspiration, thinking together in difficult situations, discovering new possibilities. Sharing experiences and resources is always good.
8. For us at FPTR/ Section of Practical Theology, it is an important source of inspiration in relation to the Brussels City Chaplaincy project, which is both an academic programme and a project serving the church. https://www.fptr.be/nl/page_city-

chaplaincy-project_336.aspx Our first study day (March 2022) was programmatically titled 'Being There for the City' and our second (November 2022) 'Church in Transition'. We hope to continue working in that vein.

'Brussels City Chaplaincy' is a project of the Faculty of Protestant Theology and Religious Studies (FPTR) developed in cooperation with the Protestant Church Brussels Grain Market Church (PKB). It has started in 2022. It is intended to constitute a network on the city-oriented presence of churches, Christian organizations and religious professionals in Brussels. It is ecumenical in intention. One of its main goals is to form a learning/working community on the topic of 'city chaplaincy' - the cultural, social or spiritual presence of the church in the context of the city. It also hopes to serve as a testing ground for new initiatives in the field of 'being there for the city'.

A brief exploration of the role of discussions in the early churches

The first church communities we encounter in the NT were founded by and out of faith in a loving God who so loved man that he gave his only begotten son, so that everyone who believes in him may have eternal life (John 3:16). Characteristic of those early communities was the fact that rank and file did not matter, and the sharing of the love meal (*agape*) emphasised interconnectedness and unity. Yet several conflict situations occurred early on in the communities that put pressure on cohesion and mutual love. There are several topics that were hotly debated or even argued about that were apparently very important to the early Christians. Thus, in the book of Acts and especially in the epistles, we find the following topics, among others, on which people disagreed:

- **Conflicts over the law:** In the early church, there were discussions about the meaning and application of the Jewish law. Some held to traditional Jewish laws and practices, while others, like the apostle Paul, argued that the law no longer applied if you believed in Christ.
- **Conflicts over circumcision:** Another controversial issue in the early church was circumcision. Some Jewish Christians believed that circumcision was necessary for salvation, while others, like Paul, felt that faith in Christ was the only thing necessary for salvation.
- **Conflicts between Jewish and Gentile Christians:** The early church consisted of both Jewish and Gentile believers. There were tensions between these groups, especially over issues such as eating food that was considered unclean.
- **Conflicts over the role of women in the church:** In some churches, there was disagreement over the role of women. Some churches allowed women to preach and teach, while others restricted the role of women.
- **Conflicts between church leaders:** There were also disputes between church leaders, such as between Paul and Peter over issues such as the role of the law and dealing with Gentile believers. Other examples include the dispute between Paul and Barnabas and the issue of false teachers trying to interfere in the church.

It is clear from these themes that discussion and disagreement were already present in the heart of communities from the birth of Christianity. Disagreement over who should lead the church, how it should be organised, what is the correct interpretation of the doctrine of faith and how one should behave as a believer (see e.g. James' letter on a 'living faith') is apparently at the heart of Christianity. From the very first moment, from Peter's denial and the question of the 'unbelieving Thomas', to the great councils of the first centuries, to the Cathars, the Inquisition and the great church split of the 16th century, to the various Protestant movements and all the way up to the present day, we see discussions within the Christian churches and communities on many topics. As Christians, we strive for unity and belonging, but see strife and disagreement time and again. It seems as if the church cannot do without it.

Perhaps it is. Perhaps after 2,000 years of history, the Christian churches still exist today precisely because there were discussions and conflicts. This seems contradictory, but disagreement prevents drowsiness and keeps us alert by holding up a mirror to us. Idleness

leads to indifference and that leads to decline. If no one cared about anything anymore, if everyone agreed with each other, there would be nothing left to fight for. The first Christians fought with each other, with words. They disagreed heartily with each other, so that Paul had to 'admonish' them again and again, but the communities persisted and grew. This was possible because they always emphasised a spirit of unity that transcended human differences. In the early church, church leaders came together to resolve conflicts and disagreements. This shows that discussions need not lead to a rift and also that much is required of good leadership. Furthermore, forgiveness and grace are obviously important concepts in the NT and these form the basis on which further cooperation and cohesion was built. Finally, the texts on love especially appeal to us: In the early church, love was considered one of the most important virtues and this was often the key to resolving conflicts and disagreements. This reminds us that we should always be loving and compassionate in our interactions with others, even in times of conflict.

What we need to realise when we return to Scripture as 'good' Protestants is that discussions about the church and faith are simply part of Christianity, however contradictory that may seem given the commandment of love. In doing so, it is the same love for Christ that held the first Christian communities together despite their differences. What this means for Christians today is that we need not be afraid of disagreements and discussions about church and faith: we can see it as a not easy but normal process that is actually necessary for our churches to survive. What we also learn from the NT in this regard is that any discussion should be done within a framework of respect, understanding and love, as Paul says: Take care of yourself. Stand firm in the faith. Be mature and strong! Do everything full of love for one another (1 Cor. 16:13).

The contribution of "older people" to intergenerational catechesis, *Christel Zogning Meli*
(PhD Student)

This note presents the outline of an alternative project to traditional catechesis in the Church. It is about intergenerational family catechesis led by "older people". How can we consider ageing ecclesial communities as a resource in the construction of children's religious identities and the transmission of beliefs and practices from one generation to the next?

The transformation and complexity of the relationship to religion in Western society, as a result of secularisation, the rise of secularism, relativism and post-modern individualism, has led to the emergence of a diversity of expressions of belief. Alongside the traditional figure of the 'practising believer', we can distinguish qualifications such as 'non-practising believers' or 'distanced' from the parish (Moser 1993), as well as 'pilgrim' and 'convert' in the conception of the sociologist Danièle Hervieu-Leger. This plurality of representative models of a religion on the move shows that belief, membership of a religious community and practice do not necessarily go together, and thus plays a significant role in the decline of people's participation in worship. The decline in individuals' religious commitment and regularity in worship, exacerbated since the Covid-19 pandemic, and sometimes motivated by difficult socio-economic and family conditions (demanding jobs, separation of couples or divorce), thus affects the presence of children in church activities. No parents in Church, no or few children in catechesis!

Pastoral catechetics, at the service of the structuring of individual and collective identities of children and young people, is facing a crisis in the transmission and construction of values, practices and religious norms. This crisis calls into question the processes of continuity of confessional traditions and affects the three pillars of religious socialisation, namely the family, the community and the religious institution. The decrease in the levels of practice and belief in the Western population can also be explained from a generational point of view, as the younger generations are less religious than the 'older people' (Bréchon 2018: 11), who may even be the most active Christians in the Belgian context of traditional type churches (Derroitte 2019: 337).

It is worthwhile to shed some light on the term 'older people'. The term is polysemous and dynamic, and is mainly associated with the symbolic representations and images that a society has of old age. To reflect the progressive ageing of the population during the 20th century, we have seen the emergence of the notions of '3rd age', '4th age', '5th age', 'elder', 'young-old', 'old-old' or 'senior' (Sanglier 2012: 1). These profiles show that 'older people' are not a homogeneous group and that old age is experienced in many ways. If, on the other hand, we focus primarily on a categorisation by age, and from a sociological perspective, 'older people' would belong to two classes: the third age, which includes people aged 65 to 74, and the fourth age, which includes those aged above. According to UN projections, the share of Belgian citizens over 65 in the total population will increase from 18% in 2018 to almost 26% in 2040 (Colmant 2018). The Federal Planning Bureau in collaboration with Statbel notes that Belgium has 1 person aged 67 and over for every 3.8 people aged between 18 and 66. In 2070, this ratio will be 1 to 2.5 (FPB & Statbel 2019). These statistics set the tone for the transition the church will undergo.

In the United Protestant Church of Belgium, several pastors already agree that 'older people' represent an essential and regular part of the parish audience. The attribute that is used to qualify or disqualify these communities, especially when the presence of children and young people is diminishing, is "ageing". Does this term imply that the presence of "older people" is a danger? The question deserves careful consideration in an attempt to rebalance perceptions or representations. In fact, the stereotypical image of ministers and faithful of the "third age" and "fourth age" in decrepitude, "waiting for the end on the bench", prey to the difficulty of

passing on the baton for the perpetuation of Christian belief and practice, is gaining ground. This paradigm creates a form of symbolic violence that can affect "older people", become embedded in them, and lead them to legitimise systems of thought and social norms with a pejorative connotation. It is therefore necessary to resist this type of social disqualification, to change the way we look at things, to reverse the stigma, to reflect on a positive theology of ageing which can be a place for bypassing reductive credos and, above all, a space for valuing people who still have, according to their own freedom and their physical and mental possibilities, a lot to offer to society and to the Church.

This approach is complementary to the local strategies put in place to encourage the renewal of young members. Knowing what to do with 'older people' depends on looking at this population group in a 'new' way (Collaud 2019: 262). The translation of this change is only worthwhile if it is reinvented upstream by religious institutions in such a way as to value and no longer merely tolerate the place of "older people" in a community where all are members of one another (Rom 12:5-6). On 31 January 2021, Pope Francis announced the institution of a World Day of Grandparents and the Elderly, precisely with a view to considering their missions and contributions as an opportunity and a gift.

Many volunteers over 65 years of age are involved in parish life in the UPB. Are they doing so out of resignation because of the lack of younger human and spiritual resources? Or because they know they are useful, "planted in the house of the Lord", still "full of sap and green", able to bear fruit in old age (Psalm 92:15)? Or are they so because they have been given an unequivocal place, which they may or may not occupy according to their freedom of decision or action?

One of the specialised ministries through which their Christian experience, their life journey and their "historical" memory could be beneficial to the Church is intergenerational catechesis in and outside the parish context. It is intended to be a space for mutual exchange, reflection and not indoctrination on life issues that cross generations and can play an essential role in the adaptation of the Church and society to the ageing population. The perpetuation of the Protestant tradition in reformation, which cannot be limited to the ecclesial structure (already difficult because of the non-regularity of parents and children), could be thought out, assumed and organised in such a way as to guarantee a tangible connection between religious communities and the different expressions of the regime of belief mentioned above, all of which take place within family structures. To achieve this, it is necessary to leave the four walls of the church and to "occupy" the family space, another pillar of religious socialisation, without constraint. This movement would contribute to the construction of a Church "dispersed in the world", dynamic, not reducible to a number or a liturgy. The children who are the recipients of the project would be the bridge and the "elderly", often grandparents and/or great-grandparents, would be the actors of transmission, especially in the case where the parents, insofar as they have given their authorisation, no longer ensure or do not ensure the conscious processes of transmission of beliefs, practices, traditions or Christian values. These transmissions would only take place under better conditions if the elderly approach their grandchildren or great-grandchildren without invading the core of the family unit and without overstepping the authority of the parents (Derroitte 2019: 341).

In concrete terms, the (great) grandparents as 'unifying poles' bring the extended family together (Ibid.). Babysitting, visits to children's parents, holidays with grandparents are among other things excellent opportunities to maintain intergenerational links around biblical texts, prayer (praying with and for children and their parents), songs. Creativity, biblical and pedagogical knowledge are needed to contribute to the spiritual awakening of children (at least until adolescence) and to transmit to them the hope of life and faith in a less conventional way, with mutuality and possibilities of reciprocal transformation. The "elderly" should find a balance between the historical recollection of their memories (this is part of the transmission of the

Protestant heritage, of anecdotes from the past, of their childhood in the catechism, of the communities in the past... to give a sense of longitudinality, of the generations in which each one is inscribed in turn), and the "fabrication" of future memories. So that their (great) grandchildren will say to themselves "this is what grandpa or grandma used to tell us....". The second category of memories should be more important than the first, which is nevertheless necessary. Instead of feeling guilty for not having been able to pass on the torch of faith to their children or grandchildren, (great) grandparents would discover a new vocation as witnesses, as intercessors, and would enter into it joyfully.

Is it utopian to conceive of older people as "catechists" for their grandchildren or great-grandchildren and to accompany them in this voluntary mission? The UPB will try to invent and implement an intergenerational family catechesis that is relevant not only to the heterogeneity of the conditions and lifestyles of "older people" but also to the many social and ecclesial realities of today.

Keeping the flame alive, not the ashes

Questioning our church structures is not a fashionable trend. Criticism is a structuring principle of Protestantism. Debates on the contemporaneity of the Church and its relevance have been recurrent for a long time and regularly bring up the question of tradition. How can we remain faithful to the deposit of the Reformers while being attentive to the message of the Gospel and to the evolution of society? To take just one example, Paul Tillich, in an article from 1937 entitled "Protestantism in The Present World Situation", was already seriously questioning the possibility for traditional Protestantism to adapt to societal reality without having to renounce its essential character. The theologian argues for creativity and the affirmation of the prophetic spirit of the 'Protestant principle'.

Against the temptation to withdraw into a cosy or adversarial religious refuge, it seems essential to us to postulate with Jaurès that of tradition "we must keep the flame and not the ashes". Therefore, our contribution proposes to participate in the reflection by relativising Calvin's ecclesial model in order to quickly highlight an alternative and creative ecclesiology: that of Martin Bucer (1491-1551).

Of course, it is not a question of privileging one model to the detriment of the other, but rather of initiating a dialogue on the possible possibilities of a critical and fruitful re-understanding of the Bucerian posture for a Protestant Church in transition in a liquid society. We will limit ourselves here to a preliminary description of Bucer's ecclesiology, while being aware that a significant amount of contextualisation is indispensable and impossible to achieve in the framework of this publication.

Ecclesiola in ecclesia

Bucer's ecclesiology is, to say the least, original in its dualistic will to add to the Church of the multitude (the parish as *corpus mixtum*), smaller and more confessing communities, which would be more in conformity with the models of the first Church and of the patristic tradition, both of which he held in high esteem. In a context troubled by the dissidents of the magisterial Reformation, it was a matter for the Strasbourg reformer of demonstrating in which places the "true Church" could be recognised in the face of the claims of the Anabaptist groups. But also in the face of the hierarchical and clerical pretensions of the Church of Rome, which inaugurated the Council of Trent in 1545. Around 1546-1547, with the help of the city magistrate, Bucer set up new ecclesial spaces in Strasbourg, in which the most advanced members of the Church in the progression of the Christian life could find a place of formation, edification, and mutual exhortation: the *Christlichen Gemeinschaften*.

To the city magistrate he writes:

"Let the pastors, together with parish leaders and kirchenpfleger, create and animate, within their parishes, small groups of the faithful, ready to form themselves in the faith, to exhort each other to love-charity, and to practice among themselves a pastoral discipline of repentance and sanctification".

For Bucer, these small communities are called to reactivate the Church of the multitude by being the catalyst for the multitude of the baptised as *ecclesiola in ecclesia* - *eclésiololes* in the Church. Structured around the large parishes whose elders (*kirchenpfleger* - guardians of the church) appointed by the civil authority are the relays and guardians of the disciplinary and doctrinal authority, they must contribute to the unity between all Christians. This dimension was particularly important for Bucer, who never wanted these *Gemeinschaften* to become separate, and therefore possibly sectarian, religious entities. From this point of view, Sunday worship and the celebration of the Lord's Supper are presented as the anchors that must bring the two poles together in order to express the unity of the Church as a true community.

This ecclesiological attempt was short-lived. In 1549, Charles V imposed the Interim on the city of Strasbourg and Bucer was forced into exile in England. The *Gemeinschaften* became for some time places of active resistance against "papism", but did not survive the departure of the reformer.

The plurality of ministries

Hammann points out that one of the interesting features was the increasingly active role played by the laity in these small communities. And for good reason, Bucerian theology of ministries is in line with his scheme of a dual church: simultaneously community of multitude and confessing community. Without going into detail, Bucer's doctrine of ministries (which is based on his pneumatic doctrine of the church and the doctrine of the universal priesthood) is subdivided into different functions and tasks that meet the needs of the church. This implies a *de facto* plurality and creative diversification of ministries. In the course of his reformation, Bucer diversified the functions in an ever more complex organisational chart and terminology. It should be noted that as early as 1530, the institution of the *kirchenpfleger* - for reasons relating to disciplinary matters - granted a ministerial qualification to laymen. In so doing, Bucer broke down the clergy-lay distinction.

While in the Gospel Commentaries of 1536 he explicitly mentions the four ministries later taken up by Calvin - with the success that we know - he immediately adds:

"...] and all those which are necessary, to establish in the best and most adequate way possible the republic of Christ and to promote his glory.

This is why, alongside permanent ministries such as pastors, episcopalians and presbyters, Bucer instituted "temporary ministries" such as those of prophets, exorcists and healers. Bucer pushes this ministerial diversity to the point of being unusual, placing alongside the ordinary apostles, prophets, evangelists and teachers, "extraordinary ministries" such as that of the donkey of Baalam or of demons (*sic.*).

According to Bucer, God instituted a plurality of ministries to cover the demands of divine action. Where Calvin's doctrine emphasises four fundamental ministries, Bucer's places it on diversity: the "*munus pastorale*" must be "*multiplex*".

The Genevan reformer thus reduced the Bucerian diversity to a normative and applicable fact in the ecclesial reality. However, one may wonder if, by framing it in this way, he did not sacrifice the possibilities of flexible and circumstantial applications.

It is true that Martin Bucer's undertaking has its pitfalls, which must be avoided. However, it is a testimony to the plasticity of the internal dynamics of Reformation theology, which is perhaps one of its greatest advantages. Bucer subordinated the ecclesial institution and its structural organisation to a necessity: that of a founding proclamation.

Introduction

As a result of the movement of migrant populations, there is nowadays a growing presence in Belgian society and in the parishes of the United Protestant Church of Belgium (EPUB) of people from other cultures with religious sensitivities and cultural values different from those of the West. Whether they are newcomers, Afropeans, or even the 1.5 generation, all these people of foreign origin sometimes come together in one or more parishes to live their faith. On the ecclesial level, the EPUB is facing an increasing demand from pastors of other origins, with a large number of Africans in the French-speaking part and Dutch in the Dutch-speaking part.

This almost irreversible phenomenon of recomposition of the Protestant religious landscape contributes to reinforce the diversity of the EPUB by making it a multicultural and multilingual church requiring an adaptation, or even a readaptation to allow the emergence of an intercultural pastoral approach which would take into account the different cultural sensitivities. Bernard Coyault, in a 2017 article on the 'cultural and religious mutations of historical Protestantism in the Paris region', noted that the multicultural dynamic was imposing itself as a lasting and non-reversible demographic evolution. He stated that "the United Protestant Church of Melun was one of the ordinary Protestant places of worship in the Ile-de-France region, with a long-standing presence, where for the past twenty years or so a fundamental socio-cultural recomposition has been taking place, characterised by cultural, social and ecclesial pluralisation.

This evolution, which more than ever challenges the EPUB, requires deep reflection and concrete action for a new dynamism of Belgian historical Protestantism.

Our contribution, which aims to suggest some ways in which the EPUB can better take into account this recomposition, is structured in three parts: (I) What is intercultural pastoral care? (II) What initiatives have already been taken in this field and finally (III) what is the importance of intercultural pastoral care within the EPUB? It should be noted that these are just a few non-exhaustive suggestions.

1 What is intercultural pastoral care

According to the small glossary of life and society, "interculturality refers to a social context, characterised by the diversity of values, rituals, conceptions, ways of seeing and living, both cultural and ethnic, which may constitute the fundamental principles for all personal development and social behaviour. This phenomenon is essentially marked by social interaction, exchange and respect. The intercultural pastoral approach aims to "encourage" the welcome of different cultural communities, the recognition of their contribution and their integration into the life (...) of the parish and society". To speak of intercultural pastoral care is to become aware that there may be distinct frameworks of thought and representation of the world and to envisage a pastoral approach based on taking these different frameworks into account.

2 Some initiatives already taken

One of the initiatives undertaken in the framework of the reflection on the growing presence of populations with other sensitivities in the EPUB was done by the Synodal Council of the EPUB which, in 2020, set up a reflection group "Ethnic Churches - Intercultural Pub".

In addition, in the framework of the national French-speaking pastoral programme, the EPUB organised a day on 27 September 2022, during which the participants, pastors from the various parishes and districts, met to discuss the theme: "The challenges of interculturality within the local parish: the 'missed appointments' of giving and receiving (Senghor)" (speaker: B. Coyault)

The most notable initiative was that of the Faculty of Protestant Theology in Brussels, which laid the foundations for intercultural pastoral care by integrating into the training curriculum of Master's students the course entitled: "Intercultural pastoral care", with a triple objective: 1- to raise awareness of the challenges of interculturality in the life of a Christian community, 2- to equip future pastors with the necessary skills to deal with these challenges, and 3- to provide them with the necessary tools for their work. 2- to provide future pastors and leaders with relevant analytical tools, and 3- to identify a methodology for implementing an intercultural praxis, combining spirituality, diversity and equity.

In an articulation that is both theoretical and practical, combining theological reflection and the contribution of the social sciences, several themes and notions are addressed, which participate in the "management of the intercultural", which is a source of richness but which also generates misunderstandings, tensions and sometimes conflicts.

Structured in eight three-hour sessions, this course addresses, among other topics

- The low-noise recomposition of Protestantism: contrasting situations;
- The concepts of culture - religious culture - multicultural - intercultural
- The Bible as a resource for thinking about interculturality,
- The pitfalls of ethnocentrism and essentialism
- Multicultural dynamics and the invisibilisation of racial logics in the local church
- Hegemonic postures: racialisation, white privilege and white fragility, intersectionality
- From an asymmetrical interculturality to a reconciling church: The redistribution of honours (1 Cor. 12)
- The appropriation of a social science tool: the model of intercultural praxis (Sorrells, 2016)
- Representations of the invisible, causalities of unhappiness and the prevalence of dreams
- The cohabitation and interactions of regimes of belief
- Individual (fasting, prayer, etc.) and collective (offering, praise, etc.) spiritual dynamics
- Transnational families and the management of grief
- Intergenerational challenges, family conflicts, misunderstandings
- Transmission within the family and the intercultural couple
- Various aspects of intercultural pastoral care in the local church
- The condition of the pastor in an intercultural community

3 The importance of intercultural pastoral care within the church EPB

Intercultural pastoral care is important today for a plural and multicultural church like the EPUB. It is in this respect that the projects launched by the FUTP are the bearers of a new dynamic insofar as, as Girondin affirms, "interculturality constitutes a challenge for the world, but also for the Church; it invites us to rethink our way of living together, of inhabiting the Church and of making society, at the local as well as the international level.

This challenge, Gittins points out, is for "the believer to go willingly beyond a monocultural, bicultural, transcultural or multicultural experience, to learn to live interculturally as a member of an intentional faith community." It is in this way that the intercultural pastoral approach makes it possible to discover and create new ways of apostolic life, which require each member to give and receive.

Seen from this angle, intercultural pastoral care requires that we take an interest in and question the sometimes "silenced" people of the communities in order to bring out other filters of interpretation.

Intercultural pastoral care is a gateway to mutual knowledge and living together, it allows us to leave our walls, our representations, to go and meet the other, to get to know them, to allow them to get to know us, to move forward together. The intercultural pastoral approach makes it possible to understand the different cultural sensitivities existing within the parish and to facilitate the creation of spaces for the expression of these cultures for mutual enrichment. Intercultural pastoral care makes it possible to live unity in diversity for an ever more inclusive Church. It also makes it possible to build an intercultural living together or better still, to use Girondin's expression, to "dare the Church, all cultures together.

For a better consideration of intercultural dynamics within communities, it is important to be trained in the intercultural approach in order to acquire tools and to guide the people of God. Let us conclude with this questioning by Jean Claude Girondin: "Wouldn't the encounter with the other be the place where faith can meet life, where giving and receiving would give rise to a fruitful reciprocity?"

The University Faculty of Protestant Theology (FUTP) has organized during the academic year 2022-2023 a new seminar "Liturgy and Inclusiveness" for Master's students. Its main objective as mentioned in the study guide is to share knowledge (theoretical, historical, biblical, dogmatic, and practical theology) and skills to understand and develop an inclusive practice in the churches, especially in the liturgy, in the dimensions of interculturality, disability, social class, gender identity and sexual orientation. This note, which echoes this seminar, is intended to lay some foundations for questioning certain ecclesial practices, to sensitize parish actors and religious institutions to an examination of worship practices and liturgical traditions when they constitute obstacles to hospitality, to welcoming the other in his or her difference.

The letters of Paul, like the book of the Acts of the Apostles, testify to the great social diversity and ethnic origins of the first Christian communities, and to the enrichments and conflicts that arose from them. The relative homogenization of Western societies in the Middle Ages and up to the first half of the 20th century seemed to put these questions aside, even though social class differences were always present. The permanence of the social question, the emergence from the 1950s onwards of women's voices, of sexual minorities, the increase in migratory phenomena leading to a growing cultural diversity in parishes have brought these questions back to the fore. In three generations, observes Dominique Wolton, Director of Research in Communication Sciences at the CNRS (France), "The other is everywhere and imposes itself. The question of cohabitation thus becomes central. To cohabit with someone who looks like us is already complex [...]. How am I going to accept to live with someone who doesn't look like me, to whom I have nothing to say, and vice versa? The Church, which in itself constitutes a segment of society, is not immune to these questions. Indeed, the movements that run through a society, the cultural connections, the socio-economic changes and the mutations of mentalities have irreparable repercussions in the life of the Christian community and of the people who constitute it.

Liturgy and inclusiveness: definitions

While the liturgy organizes Sunday worship, it plays an essential role in the accomplishment of the central objective of worship, that is, the encounter between God and his people. It unfolds not only as a service of God, a service of the people (celebrant and congregation) but also as the totality of the actions performed by the community during the worship service. When there is an encounter in worship, there is an exchange of messages, verbal and non-verbal, words and gestures. The liturgy - because it structures the moment shared by the whole community - is therefore the place where the question appears: how can we say and live our faith together? It is a verbal and non-verbal language that should echo and resonate with everyone. Beyond this meaning, and as Ermano Genre points out, liturgy can also take on the connotation of "liturgical science", that is, the field of theological research that deals with the Church's worship action. In this perspective, liturgical science goes beyond the sole framework of the organization and animation of Sunday worship to include reflections of a historical, systematic and practical nature. In the historical domain, liturgical science will study the developments and evolutions of Christian worship as well as its interpretations. From a systematic point of view, it will give an account of contemporary notions about the essence of worship and the meaning of each liturgical formula. Finally, in the sphere of praxis, it will critically read the inherited liturgical tradition and construct new liturgical assumptions in line with contemporary empirical realities.

Inclusivity is a conceptual approach that is part of the phenomena occurring in the world today and is concerned with, among other things, minorities (sexual, cultural, linguistic, ethnic) and societal discrimination (gender, racism, ageism), etc. (Dugas 2022). Crossing the concepts of

"liturgy" and "inclusivity" then amounts to asking whether the liturgical form in a given worship service "speaks" to each and everyone. In other words, does it feel welcomed and included in all its dimensions? Or is it a place of power or domination of majority groups over people who are minority, minoritized and/or silenced because of their difference or foreignness?

What is the position and praxis of the Church and the EPUB in particular in relation to these questions? Should we dare to be an inclusive Church? But more than that, should we dare to make the inclusive Church not only an exceptional event organized once a year, but also a regular practice that would respond to expectations and demands? How far does the dynamic of inclusiveness go and are there limits to the welcome on the one hand and to the "radical welcome" on the other?

Some ways of thinking about developing inclusiveness in the Church

It is difficult to speak of inclusiveness without considering some ways of deconstructing the phenomena of marginalization or even exclusion - sometimes so subtle that they go unnoticed - rooted in ecclesial action. These avenues of reflection, formulated here in the form of questions, were developed with the help of the master's students during the seminar in order to learn to discern and diagnose the obstacles to inclusion in a liturgy. The questionnaire served as the basis for the production of a survey on the degree of inclusion in the current liturgies of the Protestant churches in Belgium. These same questions reiterated below could very well be used in discussions about the place and commitment of each person in the local church.

1. Inclusiveness and general aspect

- Is there a body in the congregation concerned with issues of inclusion?
- Are there comprehensive mechanisms in place in the parish for welcoming and inclusion? Listening, initiative, etc.
- Is there a customary form of liturgy? Does this habit seem to you to be inclusive?
- Do you feel that the worship service is likely to include someone who has never been there before, who was passing by and is not familiar with this type of worship? A non-believer?

2. Inclusivity and gender, social diversity, background, culture, generations

- What are the first images one sees upon entering the place of worship that would convey welcome from a cross-cultural perspective (decorations in the sanctuary, posters, flags, banners, promotional materials, stained glass windows, mission statement, signs)?
- What images of people, diversity, and land are displayed? Who is represented and how? What negative stereotypes might these images reinforce?
- In the congregation, what percentage of representation are Western people? African? Other? Women versus men?
- Who speaks given this representativeness factor: men, women, origin, age, validity/disability, etc.? Do the speakers seem to you to reflect the diversity of the assembly/community?
- How much space is given to children? Does the format (including the level of vocabulary) allow children to follow the worship? Is there specific animation for them? What kind of benevolence does the congregation show towards inappropriate behavior?
- From a young age, the images found in metaphors and stories can powerfully shape a person's experience of self, faith and culture. In what ways are foreign people marginalized and different peoples represented in the images and stories used during children's time (are they passive or active, do they have dominant cultural characteristics, do they wear recognizable or unusual clothing, are they well-defined or blurred, are they considered exotic)?

- At what level of fluency is worship accessible? What room is there for different types of intelligence?
- For a person who does not speak the language in which the service is celebrated, is an oral translation or multilingual booklets proposed?
- Do images, concrete examples, the use of objects (anything that allows for symbolism, storytelling...) accompany the service?
- How is the inclusion of theological diversity taken into account in the course of the service?
- Does speaking of interculturality mean losing one's cultural and religious identity? Does it mean denying oneself in order to win over the other at all costs? What are we ready to give and to retain as believers when we enter into an intercultural process?
- Is there a musical diversity linked to a diversity of cultures of origin, generations and tastes?
- How does this diversity of music + songs work in the team that prepares this liturgical moment (musicians, choir)? For example, is the moment of music and song the place for a cross exchange between different cultures (people singing in other languages than their own, musicians playing other types of music than those of their initial culture).
- Are music and songs from the African culture used only for transitions and never to open or close liturgical ceremonies?
- In communities with high African or Afro-descendant participation, how are cultural expressions such as spontaneous acclamations and prayers, raised hands during worship, dances, etc., welcomed?
- Is the vocabulary inclusive (Brothers/sisters, in what order; we; friend·e·s; beloved·s)?
- Is diversity presented as a richness in the speeches?
- Are the examples and themes discussed inclusive (do they refer to a diversity of life experiences, particularly of women, people with disabilities, people from working-class backgrounds, excluded people, people who are discriminated against, etc.)?

3. Inclusiveness and disability

- Is the worship room wheelchair accessible (level, ramp, elevator, etc.)?
- Is there a place for people in wheelchairs to attend worship?
- Are the different interventions in the worship service accessible for a person with reduced mobility? (For the reading of a liturgy, participation in the choir, is it necessary for example to climb one or several steps?)
- Is there a translation in LSF (French sign language)?
- Is it possible to see the lips (to read the lips) of the people who are speaking?
- Are the texts of the songs projected large enough to allow visually impaired people to read them well and deaf people to have their hands free to sign the songs?
- Are there any technical devices for the hearing impaired or people with hearing aids (Bluetooth headset, magnetic loop?)
- Is the music produced by instruments that allow people to feel vibrations and not just listen to sounds?
- Are the different moments of the service displayed? Is it indicated at what point in the service we are? What will happen next? (Clear and reassuring structure for people with autism)
- Is the main source of attention disrupted by peripheral interventions (noise, conversations, children's games) that may disturb the concentration of people with autism or attention disorders?

- Is there an audio description system or a person offering to describe what is happening to a blind person? Are there any Braille materials?
- Are the meanings of the different parts of the service explained?

4. Inclusiveness and LGBTQI+

- Is a position of the parish on its inclusiveness posted (on the website, outside, etc.)?
- In the remarks at the reception, from the preacher or speakers, are hurtful, exclusionary, judgmental remarks made?
- Is the discourse solely hetero-centric (systematic and exclusive mention of straight couples, for example)?

Church in transition, Prof. Dr Leendert-Jan Parlevliet

The word transition is on everyone's lips when it comes to the major changes taking place in our societies. Think, for example: energy transition. The word transition is used to underline that it is not just a question of changing one part of society, but that the whole system of production and consumption is changing along with it. The trigger is the far-reaching pollution of the earth. In science, this transition is being studied and stimulated by scientists such as Jan Rotmans. They speak of tilting movements; major changes in systems take place through tilting moments. In theology, the transition of the church is also increasingly and naturally talked about. The role of faith and religion has changed dramatically due to globalisation and individualisation, and this implies that the design of institutions will also change. This way of looking at things is hopeful and open to new forms. (Further reading: Jan Rotmans, *Omarm de chaos*. Or: Jan Rotmans, Change of Era - our world in transition. See also: <https://www.janrotmans.nl/>)

In his 2018 book titled *The liquidation of the church*, theologian Kees de Groot characterised the changing position of churches as Liquidation. He uses this word with two meanings to characterise the two developments. As has long been known, churches are disappearing as majority institutions. They are being dissolved. At the same time, religion is returning to the secularised field as spiritual care and in the places where there is room for meaning and spirituality. There, the church tradition becomes fluid.

An important thinker on change processes who has a lot of influence in our societies is Otto Scharmer. In his thinking, he has described the changes of systems and the people who make up the systems as passing through a valley a chasm in the shape of a U. His theory is known as Theory U, also the title of his most important work. He emphasises that change requires deep processes, where people's will, thinking and feeling have to be addressed. The valley cannot be crossed because there is no road straight ahead. The paths of change go step by step through the valley. First let go of the solutions of the past and then formulate alternatives from the common hope and share and build on them. The whole approach is very recognisable to those familiar with faith language. Images of exodus and passage connect effortlessly with this thinking.

In a 1988 book, Manfred Jossutis describes the four types of church services he observes in the Protestant world of his generation. The first main type he calls cultic, the ecumenical order of Christian worship formed by the liturgical movement that spans many centuries. A cult experienced as of all times and all places. Next to it, he places strictly Protestant worship, where the proclamation of the Gospel is central and the liturgy conforms to it. He calls this the kerygmatic model. As a third model, he mentions political worship. The action resulting from the assembly is the main goal. Finally, the fourth model he points to is that of creative worship, where religion is celebrated as a serious play, evoking creativity and freedom. In this description, like in a mirror, the forms of concrete ways of being church today can be found. Often these models appear in mixed form. These are the forms of being church that are specific to the generation that developed them. Transition involves letting go of those forms in reliance on new initiatives. This is a painful process that also involves grief.

Preliminary conclusion:

The changes in which the Belgian Protestant church finds itself could well be profound and could lead to very different forms of churchhood than are currently known. In such a process

of change, it is important first of all to be aware of the grief that letting go of what is known and familiar brings. Otherwise, grief can take other forms. Instead of a plan with a goal, it is essential to make room for initiatives and collaborations from an open attitude towards the future.

Dutch poet Lucebert wrote the immortal verses:

*Everything of value is defenceless
becomes rich from touchability
and equal to everything
as the heart of time.*

Sometimes a few words are enough to evoke a world in flux. In the process, the poet knows how to strike a hopeful tone.

Lucebert knew better than anyone else how to put into words the zeitgeist in which we live. Even though the world is changing very fast, in the heart of time defencelessness and touchability remain unchanged. Our time is called 'secular' because society has freed itself from a religious straitjacket. But did we not also throw away the eternal or unchanging? Culture has become 'secularised' to the extent that for most people nothing is 'sacred' any more. This used to be different. Not so long ago, God and everything to do with Him was considered different and, above all, better than the worldly. God was holy, eternal, just like His Word and the Gospel that Jesus spoke. The community gathered around this Word was also called 'the community of the saints' throughout the centuries. But now it is different. Everything is constantly changing today. And the church is changing with it. The question I want to present in this contribution to the debate on the transition of the church is: how to pass on the unchanging Gospel message without losing credibility in changing times? That we need improved arrangements is obvious, but will new internal regulations reach more people? My contribution wants to answer "Yes!" to that, provided the renewed regulations are linked to renewed credibility. This was also the apostle Paul's question to the Christians at Corinth when he presented them with a set of regulations. Let the arrangements we make with each other, Paul said, be based on the Word: "Examine yourselves, and do you not know of yourselves that Christ dwells in you?" (2 Cor. 13:5).

However, Paul's Word also applies to the proclamation of the Gospel in changing times. New commitments are needed in this regard. For inspiration, let me point to Paul's counsel that teaches that regulations benefit from dedication on the part of those involved, if not, rules remain dead letter. The dedication Paul calls for starts with self-examination and self-knowledge. A person who reflects before speaking speaks credibly. In these times of fake news and other digital mendacity, the 'community of saints' has a mission to convey credibility. History and current events teach me that Christian faith rebounds as credibility grows. I am thinking of the abolition of slavery, the Social Gospel and closer to home, the commitment of priest Deans. The civil rights movement of M.L. King also fits into this list.

From various fields in contemporary humanities, one signals that increasing secularism is producing an increasingly sharp polarisation. Daily we see in the classical-and especially social-media how people take each other's lives to task, spew derogatory epithets and discriminatively condemn the other. In social and political terms, experts are seriously concerned about the further development of society. On the psychological front, one sees corresponding darkening of mental well-being among young people and in broad strata of the population. The first element of self-examination to which a Christian may devote himself is

the question of whether the church is free from polarising tendencies in these secularising times. Do we in the church regard people as 'more' or 'better' believers than others? And what standards do we apply in making this judgement? A second and equally important step on the road to self-knowledge puts our relationship with world religions on edge. The globalised reality we live in forces us to have equality as a starting point, if not we will treat each other in the flesh as people do digitally on social media: disrespectfully.

Consequently, the changing times offer Christian faith communities a unique opportunity to re-sharpen their credibility. We cannot ignore the fact that many people have dropped out in recent decades for countless reasons, but the most obvious cause of the disinterest experienced by the church is undoubtedly waning credibility. New groups and movements are still emerging, both within traditional denominations and outside them, while ecumenism and interreligious dialogue remain stuck in fine words and good intentions. This erodes the Christian idea striving for unity at its core. Added to this is the fact that over the past 50 years, it has rained pretty hard inside the mental shelter provided by churches, ranging from abuse over exclusion to inequality and discrimination. It also appears that young people are very difficult to move into church engagement. It takes self-knowledge to recognise this and since one cannot commit to commitments without knowing oneself, the Christian church has a unique opportunity to renew its ground plane of credibility. This is possible by confessing as churches that we were often gropingly lost, but now through a renewed momentum - both organisational and actual - resolutely choosing non-discrimination, forgiveness and peace.

For inspiration, I would like to share with you the observation that recent developments in theology worldwide are showing the same trends as social and cultural secularisation. This seems surprising, but on reflection it is not. After all, the church is a part of the world. When Jesus says we are in the world but not of the world, he means according to the Spirit of the Gospel that the Christian attitude to life is not based on what is prevalent and lucrative from a societal point of view, but on what God has given us, namely his unconditional love. Now, at the front end of the 21st century, we see the theological landscape falling roughly into two parts: on the one hand, we see a restorative return to the principles of a denomination or movement (so-called 'true' believers) and, on the other, a widely fragmented range of contextual views (transgender theology, LGTBQ churches, etc.). Both 'country parts' of the believing kingdom mutually reject each other. This situation confirms the idea that Christian tradition is implausible. Secularism has fully entrenched itself in the church.

Luther wrote of the far-reaching implausibility of the Roman church before the 16th century that 'the whore of Babylon had established herself on the throne at Rome'. In his well-known provocative style, he wanted to make it clear that a radical reformation of the church and Christianity was needed if they were to be 'ready to receive the Lord when He returns'. As faith communities that rightly invoke the Reformation, it is a duty to combat unbelief through self-examination.

From the analysis of prevailing secularism and its consequences, the church can seize the opportunity to drive out polarisation first from within. In these changing times, it is tempting to express tough faith positions while presenting people with a clear white/black proclamation. Temporary success assured. But the problems are more complex and a believer's salvation requires sustained commitment. One reads, for instance, Immanuel Kant's philosophical pamphlet *Zum ewigen Frieden* (1795), in which he writes that eternal peace (salvation) is indeed possible, provided one has a sustained commitment to the ethical imperatives: if you know and believe what is good, it is your duty to act accordingly. But today rather religious populism prevails, a phenomenon that spread its wings in the US and effortlessly crossed the

ocean. The credibility of the Gospel depends on the extent to which believers love others, including and especially the 'enemies' or dissenters in their own ranks. Only then can agreements be renewed that carry beyond their representation on paper.

Finally, church theologians will gradually be allowed to delve further into the prevailing religious diversity. I firmly believe that the credibility of the church is linked to how it deals with other religions. The Christian church has a credible response to the diversity of expressions of truth, namely the common pursuit of unity. Herein lies a unique opportunity for the Christian church in rapidly changing times. If you want to read further on this, I recommend the works of Jewish author Jonathan Sacks, who died in 2020, such as *Making a Broken World Whole. Living responsibly in times of crisis* (2016) and his posthumously published *The Power of Ideas. Words of faith and wisdom* (2022).